

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Teléf. 43 72 61 (tres líneas). SG. 7-1958. Precio: 30 Ptas.

Martes 22 de noviembre de 1983
Año LXXXIII.—Núm. 25.461

El 1 de diciembre

F. González hará balance de un año de Gobierno

Madrid.—El presidente del Gobierno, Felipe González, hará balance del primer año de Gobierno socialista en una rueda de prensa con los medios de comunicación el próximo 1 de diciembre, según ha anunciado esta mañana el portavoz del Gobierno, Eduardo Sotillos, en el programa «El día es joven», de Radio Intercontinental.

Las elecciones que llevaron al Poder al Partido Socialista tuvieron lugar el 28 de octubre de 1982, pero la toma de posesión no se produjo hasta el 2 de diciembre del mismo año, por lo que la rueda de prensa del presidente coincidirá con el primer aniversario del nuevo Gobierno.—Efe

Fraga en el Club Siglo XXI:

«EL SOCIALISMO HA MUERTO»

En ninguna parte ha sido capaz de ofrecer a las sociedades respectivas cambios para mejor

«El socialismo ha muerto, pues en ninguna parte se han cumplido las previsiones de que la propiedad pública de los medios de producción hayan mejorado las condiciones de vida

de la sociedad ni hayan creado las condiciones para una mayor libertad y para la paz internacional», afirmó de forma tajante el líder de la oposición, Manuel Fraga Iribarne, en su conferencia sobre «La crisis del socialismo como ideología y como sistema», pronunciada anoche en el Club Siglo XXI de Madrid, informa «Ya».

Manuel Fraga, explicó que, muerto el socialismo, sólo queda una incoherente mezcla de marxismo teórico, de promesas sociales que no se cumplen, «de progresismo vago —el famoso «cambio»— y de engañosas ofertas de liberación freudiana, a lo Marcuse». «El socialismo —dijo— está en crisis en todas partes, como ideología, que intenta explicar las transformaciones económicas y sociales del

mundo moderno, y como sistema, que lleva ya varias generaciones de intento de aplicación en muy diversas formas, pero ninguna de las cuales ha sido capaz de ofrecer a las respectivas sociedades cambios para mejor»

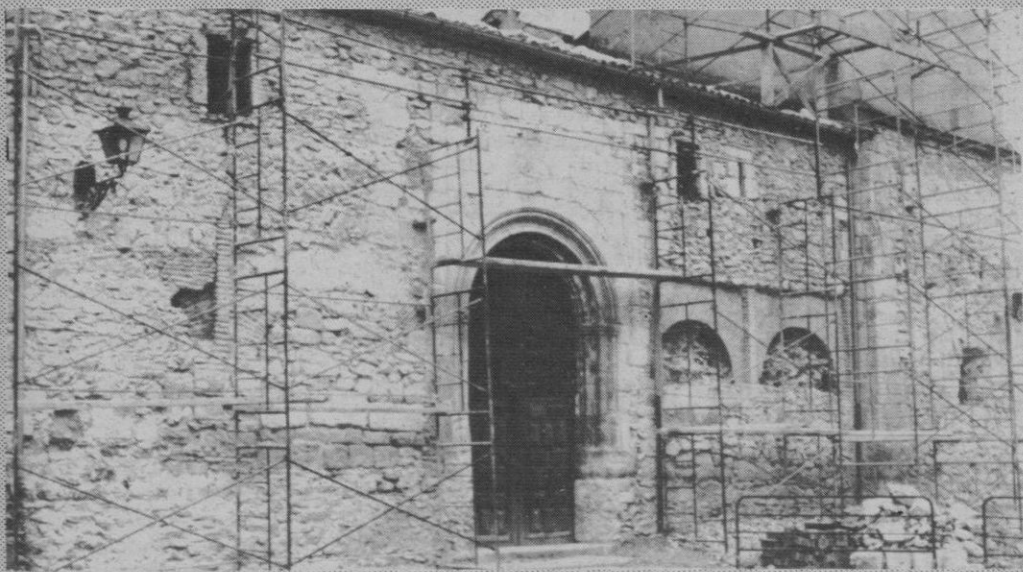
Polonia

Máximos poderes militares para Jaruzelski

Varsovia.— El primer ministro polaco, general Wojciech Jaruzelski, que presentó hoy martes su dimisión como ministro de Defensa Nacional, fue investido por el Parlamento (Dieta) polaco con los máximos poderes militares del país.— Efe.

SEGOVIA Dos trabajadores, muertos en el desprendimiento de tierras en una obra, en el paseo de Ezequiel González

Se descubren cinco arcos de ladrillo en la fachada de la iglesia de Santo Tomás



En las obras de conservación que se realizan en la fachada de la iglesia parroquial de Santo Tomás han sido descubiertos cinco arcos de ladrillo, cuatro de los cuales aparecen en esta fotografía, más un quinto situado en la pared que mira al Sur. (Pág. 3)



LEGANES (Madrid).—Manifestación convocada por profesionales de la enseñanza frente al Ayuntamiento de esta localidad, para protestar contra la reciente medida tomada por la Delegación Provincial del Ministerio de Educación y Ciencia, en torno a la retirada de los llamados profesores de apoyo, cuya labor, según declaran los manifestantes, aumenta la calidad de la enseñanza, permite una mayor atención a los alumnos más necesitados —educación especial— y contribuye a paliar el paro en el sector. (Foto Efe)



PARIS.—El escritor francés Frederick Tristán muestra un ejemplar de su última novela «Les Egarés» (Los perdidos), por la que ha sido galardonado con el Premio Goncourt, el más importante que se concede en Francia en el plano literario. (Telefoto Efe/Ap)

La sencillez de los Reyes impresiona a los españoles residentes en Zaire

Kinshasa.—Los miembros de la colonia española en Zaire, fundamentalmente misioneros, han quedado «impresionados por la sencillez de los Reyes» que compartieron ayer con ellos uno de los momentos más entrañables de su viaje por tierras africanas.

En la tercera jornada de estancia en el Zaire el Rey Juan Carlos recibió, en su residencia oficial del Palacio de Marmol, al presidente de la República, Mobutu Sese Seko, con el que intercambió puntos de vista sobre una zona de Africa de gran importancia geoestratégica y con múltiples conflictos y problemas internos.

HOY, MARTES,

ofrecemos una separata con la relación completa de alcaldes y concejales de los ayuntamientos de la provincia.

Mesón
Bardulia

La historia está
escrita. Nosotros
la comenzamos
a escribir

Infanta Isabel, 8

apunte del día

Una corona que no vale

En estos días ha vuelto a ser tema de actualidad la restauración del Teatro Juan Bravo. Restauración, acondicionamiento, o lo que sea, para los fines que ya conocemos todos. La expansión de la cultura en este nivel local.

Lo que no sabemos es cuánto va a tardarse en tan elogiosa obra; pero de ello ya nos enteraremos cuando desaparezca de la fachada del edificio el cartel que anuncia la realización.

Y, puestos a hacer desaparecer, más ahora en que hay no poco empeño en borrar signos y símbolos que no interesan a muchos (como si la historia de una nación se borrara con ello), suponemos que antes de finalizar esa restauración, o lo que sea, desaparecerá también ese escudo nacional con corona mural que no le va no ya sólo a la hora presente de monarquía; sino que tampoco va con la fecha campante junto a él, año 1917 -monarquía también— ni le fue tampoco a los casi cuarenta años de la famosa dictadura, con águila y corona del «Tanto monta»...

Por tanto, puestos a hacer bien las cosas, vamos a hacerlas siempre y en todo, y más en este caso tan cercano a esa otra lápida que se cambió de «Plaza de Franco» a «Plaza Mayor», cosa que al autor de estas líneas le pareció muy bien, pues siempre la llamó así; pero que también vería muy bien esa otra enmienda. Más ahora, que tanto interés se pone en casos parecidos. No vayamos a caer en lo mismo que los de antes, a los que ni preocupó ni estorbó ni molestó lo más mínimo esa disparatada corona mural (tampoco fue casi exactamente la de la República) en contradicción con las coronas del momento.

¡A colocar, pues, la correspondiente!

Cartas de los lectores

Tiramos cantos a nuestros tejados, o mejor, a nuestros parabrisas

Sr. Director:

Es curioso, paradójico, sorprendente y vergonzoso, leer: «Precaución, gravilla suelta, rompe parabrisas» en vez de «perfecto estado, obra terminada» Me refiero a la obra de mejora y ensanche de la carretera Segovia a Boceguillas (tramo comprendido entre el empalme a Cabezuela y el empalme a Ceze de Abajo).

Cuando no hace tanto tiempo, en esa misma carretera, otro tramo de mejora y ensanche causó tanto perjuicio, malestar, quejas y lamentos a los hombres del volante, por el desastroso arreglo que entonces se hizo, y que fue menester realizar una nueva obra para subsanar los errores. Cuando empezamos a confiar en el bien hacer del M.O.P.U. en nuestra provincia. Cuando empezamos a olvidar el susto del estallido de nuestra luna al conducir nuestro coche. Cuando pensamos que la lección está bien aprendida; resulta que el M.O.P.U. en nuestra provincia nos defrauda con otra chapuza de mejora y ensanche. Y no vale decir que la obra no está acabada porque ya se han quebrado, muchos, muchos parabrisas.

¿Es que el M.O.P.U. necesita de las protestas de los ciudadanos para hacer bien las cosas?

Por favor Srs. del M.O.P.U. mejoras sí, pero a la primera. No es normal que en una casa recién arreglada existan goteras, de lo contrario, es lógico que en el tejado algo falla. Con esta clase de mejoras en nuestras carreteras, deducimos que esa parte del dinero de nuestros impuestos que administra el Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo sirve, para tirar cantos a nuestro tejado, o mejor a nuestros parabrisas.

MAXIMO GARCIA POLO

LA VERDADERA CARA DEL VIEJO MONSTRUO

Por José Alberto Cruz Bravo

El 25 de octubre tropas de Estados Unidos y una representación simbólica de otros seis países caribeños invadieron uno de los países más pequeños del mundo. Granada. Diez días más tarde, el Gobierno norteamericano comunicaba al mundo la culminación de la invasión. La opinión pública estadounidense está encantada con esta victoria con su presidente que ha demostrado que sus posturas de fuerza no son sólo palabresin hechos ¡Gran victoria ésta de los marines norteamericanos (6.000 soldados) contra un enemigo (2.200 soldados) que no disponía de fuerzas aéreas ni navales, ni siquiera de una defensa adecuada contra ellas. Mientras el mundo condenaba tajantemente la invasión, el Gobierno español emitía una nota condenatoria ambigua, confusa y pobre. Pero la opinión pública mundial ha vuelto a recordar —tras la guerra de Vietnam— el verdadero rostro del viejo monstruo.

Desde la llegada de Reagan a la presidencia, Estados Unidos ha mantenido una fiera actitud belicista, que amenaza la paz mundial y la existencia de todo género de vida, mediante una desenfrenada política armamentista (que culminará con la próxima instalación de los euromisiles) e intervencionista. En su demencia senil Reagan, tras la invasión de Granada, ha colocado a Centroamérica al borde de la guerra. Nunca antes en la Historia —desembarco de marines en Nicaragua (1926), en Guatemala (1954) y en la República Dominicana (1965)— la región centroamericana ha vivido momentos tan candentes y decisivos para sus pueblos y, posiblemente, para el mundo. La Administración norteamericana, con ese simplismo maniqueo de que hace gala, trata de hacer aparecer como producto de la «confrontación este-oeste» la lucha que libran los pueblos de Centroamérica y el Caribe por salir de la situación de dependencia, explotación, opresión y repre-

sión. La doctrina Monroe «América para los americanos» ha sido convertida por obra y gracia del Departamento de Estado en «América para los norteamericanos».

Estados Unidos no puede consentir que la revolución haya prendido en sus mismas narices. Primero fue Cuba en 1959 y el fracaso de la invasión auspiciada y apoyada por los yanquis en la Bahía de Cochinos (1961). Después había sido Nicaragua en 1979 derrocando la feroz dictadura somocista mantenida y apoyada por Norteamérica. En ese mismo año, Maurice Bishop depuso de manera incruenta a Eric Gairy, el «Idi Amin del Caribe», dando comienzo al proceso revolucionario granadino. Para el Pentágono y el Departamento de Estado, Cuba, Nicaragua y Granada formaban un peligroso triángulo revolucionario. Había que pasar a la acción. La Historia demuestra que cuando algún país tiene éxito en desembarazarse del sistema global dominado por los Estados Unidos, la respuesta inmediata es invariable: imponer duras condiciones económicas y políticas (sin excluir el terror y el sabotaje) para evitar los éxitos ideológicos. De esto saben un rato cubanos y nicaragüenses. El temor de los yanquis ha sido siempre que el éxito de la revolución o reforma social (caso del Chile de Allende) pudiera influenciar a otros a seguir el mismo ejemplo, lo que causaría un gran estrago en el sistema de dominio de los Estados Unidos. Por eso han atacado por el vértice más débil del triángulo: Granada. Posiblemente haya sido un ensayo para una posterior invasión de Nicaragua. ¡Mucho napal van a tener que usar para truncar la revolución sandinista! Pero mientras llega ese momento, ahí está la CIA proyectando acciones contrarrevolucionarias, ahí está la política de presiones, amenazas y chantajes para destruir los procesos revolucionarios en el área. Nunca como ahora se había puesto en

evidencia tan claramente quien es el responsable del atraso, subdesarrollo y desangramiento que padecen los pueblos de Centroamérica.

Acercándonos un poco a Europa, la invasión de Granada ha dejado claras varias cosas. La primera es el caso omiso que EE.UU., fuerza hegemónica de la OTAN, de la opinión de sus aliados. La segunda es que herido su orgullo nacional, EE.UU. es capaz de cometer cualquier atrocidad (Vietnam, Granada, ¿guerra nuclear limitada?) con tal de no perder su hegemonía imperialista. La tercera es que nunca como ahora estará tan claro el papel de marionetas que juegan los gobiernos europeos —incluido el español— que apoyan un despliegue de misiles que no van a poder controlar puesto que no existe la «doble llave», puesto que son los norteamericanos quienes deciden cómo y cuándo hay que lanzarlos. Nunca como ahora se habrá demostrado la esencia tan ferocemente agresiva del imperialismo norteamericano que no duda —ni dudará— en violar el derecho internacional y sacrificar lo que sea necesario (¿tal vez la vida de millones de europeos?) en favor de sus intereses de superpotencia.

Dice un refrán castellano que «más vale estar sólo que mal acompañado», yo digo que el Gobierno debería consultar ya al pueblo español sobre si quiere este tipo de «aliados» o no, yo les digo a los yanquis que recojan sus chiringuitos de muerte y se larguen de nuestra tierra, yo digo que no quiero que España sea un protectorado o un Estado asociado suyo, yo digo que los ciudadanos europeos debemos recuperar la dignidad de ser personas y no fieras sedientas de sangre. Por lo tanto hago desde aquí un llamamiento a que se desarrolle todavía más un sentimiento antiimperialista y antinorteamericano, un sentimiento que debería ser innato, anterior a la política: se debe odiar al yanqui como el siervo odia al amo, porque le oprime.

EL PAIS

FILOSOFIA DE PERIODICO

España ya no es aquella punta subdesarrollada de Europa con la que se enfrentó el joven Ortega en vísperas de la primera guerra mundial. Poner en parangón los índices socioeconómicos de aquella España con la actual puede llenarnos de un legítimo orgullo. Pero si lo que comparamos son los culturales —estado de las bibliotecas públicas, calidad de las universidades y de los centros de investigación—, recibiremos un jarro de agua fría. El que en España la única filosofía todavía sea la de periódico revela no poco sobre nuestra verdadera situación. Los índices socioeconómicos por sí solos no dan cuenta del estado de la nación. No es ejercicio baladí reflexionar sobre el tema.

(Ignacio Sotelo)

LA PRENSA OPINA

LA VANGUARDIA

LA PUBLICIDAD EN TVE

Un proyecto de ley orientado a regular determinada publicidad televisiva no podrá desarrollarse con la suficiente antelación para evitar que la inminente campaña navideña ocasione estragos frenológicos en los sujetos receptores. Pero es más que deseable un rápido y efectivo control de la publicidad engañosa, a semejanza del proyecto de directriz de las Comunidades Europeas, y proscibir de una vez un mundo visual poblado de elementos para el progreso de la neurosis.

(Editorial)

ABC

TURRON Y CLASE MEDIA

En el mes de noviembre, los ciudadanos han pagado el impuesto de la contribución urbana. Además, los rezagados o los de economías más débiles han tenido que ingresar en las arcas de Hacienda el segundo plazo de la Declaración sobre la Renta. De paso, los colegios, que comenzaron hace tres meses, están en pleno apogeo, y hay que abonar aún facturas de libros. Los fabricantes de turrón, por su parte, repercutirán como es lógico el mayor coste de producción en una nueva subida. La actual Administración intenta arreglar las cosas sólo a base de impuestos y de encarecer la vida. También para diciembre se avecina una nueva subida de los carburantes, pero esa ya es otra cuestión.

(Ovidio)

campsa
Compañía Arrendataria del Monopolio de Petroleos S.A.

INFORMACION A LOS USUARIOS DE GASOLEOS A Y B

La normativa legal que regula las especificaciones de productos petrolíferos admite dos modalidades para los gasoleos de automoción, en función de la climatología de la época de venta.

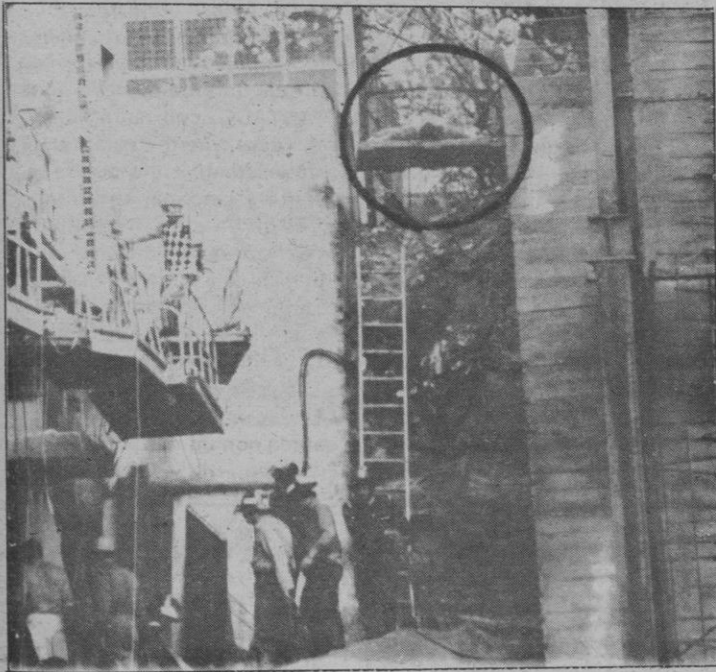
Los gasoleos preparados para su consumo en la época invernal tienen un punto de congelación más reducido, que permite su correcta utilización con bajas temperaturas ambientales.

Ante la posibilidad de que algunos usuarios hayan adquirido estos productos con anterioridad a la fecha en la que se ha comenzado la comercialización de los gasoleos de bajo punto de congelación deberán tomar las debidas precauciones para su utilización en situaciones de bajas temperaturas, a fin de evitar posibles obstrucciones en los circuitos de combustible.

SUCESOS

Dos trabajadores muertos en un desprendimiento de tierra

El accidente se produjo en una obra de la calle de Ezequiel González



El lugar del accidente. Un cadáver es transportado por una grúa de la obra

(Foto: F. de Aranguren)

Dos trabajadores de la construcción, Domingo Revenga Aguilera, de 30 años de edad, y Santos de Andrés Plaza, de 33, ambos solteros, fallecieron ayer en las obras que se llevan a cabo en el número 32 de la calle Ezequiel González, a consecuencia de un desprendimiento de arena y piedras, en cantidad de 30 toneladas según impresiones de los técnicos.

El hecho ocurrió momentos antes de las 4 de la tarde. A las 5,18 era desenterrado el segundo trabajador, tras una meritoria labor llevada a cabo por bomberos del parque municipal y trabajadores de la obra.

Otro trabajador, José Hernández Prieto, de 48 años, resultó herido leve y una vez atendido en la residencia sanitaria de la Seguridad Social, pasó a su domicilio.

Este desprendimiento no es el primero ocurrido en la mencionada obra, dos anteriores no tuvieron consecuencias.

Hace poco más de siete años, en octubre de 1976, ocurrió un accidente mortal, por las mismas causas, en las obras de construcción del edificio Mahonias, próximo al lugar de los hechos.

Según técnicos de la construcción, la zona en la que se efectúa las obras requiere de unas precauciones muy especiales dadas las características de la composición del terreno, arena principalmente y rocas, muy variable según los cambios en los grados de humedad, elevados sin duda por las últimas lluvias. En concreto la mencionada obra se ve rodeada en parte de unas paredes de arena de unos 15 metros de altura, si bien donde se pro-

luctuoso suceso. Explicó que por técnicos del Ayuntamiento, ante los temores que habían planteado vecinos residentes en las proximidades de la obra, se había realizado un informe en el que aparte de indicar que la obra seguía el proyecto de la misma, las medidas de seguridad tomadas no eran las pertinentes. Este informe, orientativo y en ningún modo vinculante, al igual que el del Gabinete de Seguridad e Higiene en el Trabajo, fue remitido a la dirección de obra.

La obra en cuestión es promovida por «Hijos de Valentín Rueda» y llevada a cabo por la empresa «Caminos, Edificios y Obras».

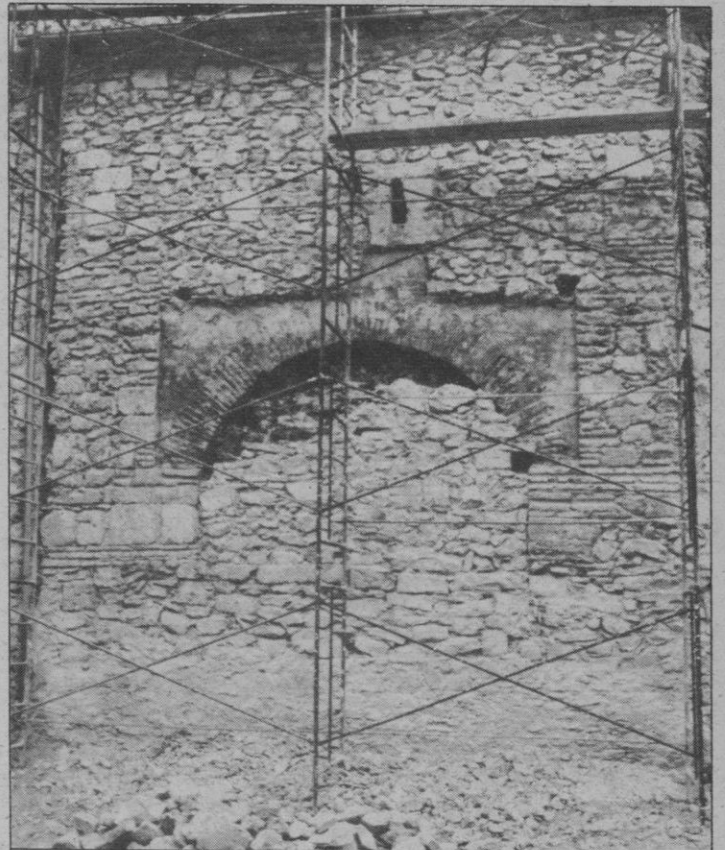
El Juzgado de Primera Instancia e Instrucción practica las diligencias oportunas sobre el caso. F. A.

El Subsector de Tráfico de la Guardia Civil nos informa de un accidente de circulación que ocurrió ayer en el punto kilométrico 67,800 de la A-VI (Villalba-Adanero), término de El Espinar, cuando un turismo se salió de la calzada colisionando contra la valla protectora, volcando posteriormente. Una persona resultó herida leve.

Por su parte la Policía Municipal nos informa que ayer en el casco urbano de nuestra ciudad ocurrieron tres accidentes de circulación, al colisionar diversos vehículos. En ninguno de ellos hubo que lamentar ninguna desgracia personal.

La Comisaría de Policía nos informa que han pasado a disposición judicial dos chicas menores por la sustracción de cinco sortijas en un establecimiento dedicado a joyería.

Se descubren cinco arcos de ladrillo en la fachada de la iglesia de Santo Tomás



En las obras de mejora que se realizan en las fachadas de la iglesia parroquial de Santo Tomás, obras que, como ya informamos, se realizan a expensas únicamente de la feligresía, aunque ahora será importante poder contar con ayuda oficial, se han efectuado unos interesantes descubrimientos. En la fachada que mira a los jardines, al ser picada la pared para mejorar su revoco, han aparecido cuatro arcos de ladrillo, dos a cada lado de la puerta; dos de estos arcos ya se han descubierto en su parte superior, comprobándose que se encuentra en perfecto estado. Los otros dos seguirán el mismo camino, pues también parece que su conservación es buena. Un quinto arco, de color más oscuro, ha aparecido junto a la puer-

ta situada en la fachada Sur, que mira al paseo del Conde de Sepúlveda.

Estas arcadas quedarán a la vista, en todo lo que sea posible, después de las obras que se realizan y para las que, como anteriormente decíamos, se va a solicitar una subvención oficial, sobre todo teniendo en cuenta la importancia histórica y artística que pueda tener el descubrimiento al que nos referimos.

También la torre ha sido sometida a una profunda obra de conservación, empezando por el chapitel, que se encontraba en situación peligrosa.

En la fotografía, el arco descubierto en la fachada Sur.

ENRIQUE BARON, EN VISITA PARTICULAR A SEGOVIA

El ministro de Transportes, Turismo y Comunicaciones, Enrique Barón, ha permanecido en nuestra provincia, en visita particular, durante el pasado fin de semana; le acompañaban su esposa y sus dos hijas, así como un matrimonio amigo.

Curiosamente, una de las actividades recreativas llevadas a cabo por el grupo ha sido la busca de setas en la sierra próxima a Matabuena, tarea en la que fueron acompañados por el vecino de esta localidad Felipe Sanz, y los jefes de cocina del Mesón de Cándido y del Parador Nacional de Turismo, Tomás Urrialde y Luis Benavides, respectivamente.

La esposa del ministro, alemana de nacimiento, es una gran entendida en la extensa variedad de setas, y fue la principal «profesora» a la hora de mostrar a sus hijas las características principales de este producto natural de la tierra.

COOPERATIVA DE VIVIENDAS «PABLO IGLESIAS»

2.ª FASE DE 24 VIVIENDAS

UN PISO
AL PRECIO
QUE CUESTA

SUPERFICIE CONSTRUIDA APROX. 112 M²
SUPERFICIE UTIL APROX. 90 M²
4 DORMITORIOS
ESTAR-COMEDOR CON CHIMENEA
COCINA CON TERRAZA-TENEDERO
CUARTO DE BAÑO Y ASEO
PLAZA DE GARAJE
TRASTERO
PRESTAMO: EL 70% EN 15 AÑOS
AL 11%

MAS INFORMACION:

c/ JOSE ZORRILLA, 26
TELEFONO 42.23.00



LA DIRECCION GENERAL DE MEDIO AMBIENTE TIENE PREVISTO RESOLVER LA CONTAMINACION DE LOS RIOS DE SEGOVIA

Inaugurado el Centro de Eliminación de Residuos Sólidos



FOTO: AURELIO MARTIN

El alcalde de la ciudad, Miguel Ángel Trapero y la directora general del Medio Ambiente, Concepción Sáenz Laín, a quienes acompañaban la gobernadora civil, miembros y técnicos del Ayuntamiento de Segovia, así como de varios municipios y los directores provinciales del MOPU, Sanidad y Educación, descubrieron ayer la placa conmemorativa de la inauguración del nuevo Centro de Eliminación de Residuos Sólidos Urbanos, denominado «Pefigoso» y que viene a sustituir al antiguo vertedero municipal ubicado en la misma zona, próxima al barrio de Zamarramala. Debido a la intensa lluvia que caía en los momentos de celebrarse los actos de inauguración, éstos sufrieron algún pequeño cambio, siendo visitado este vertedero de alta densidad y la máquina trituradora-compactadora desde un autocar. En una de las recientes naves construidas, el presidente de SEMAT, empresa que ha realizado las obras, Jaime López Garrido, explicó en

líneas generales lo que es este centro, que se diferencia sensiblemente del anterior «basurreo», y, entre otras características se pueden destacar que no produce líquidos lixiviados, es económico y no llegan hasta él roedores ni moscas, además de que no produce olores ni hay posibilidades de incendios. El Sr. López Garrido señaló también que hay que quitar la imagen de vertedero y convertirlo en un parque visitable, para lo que se ha dedicado una zona con juegos para niños, además se le ambientará con césped, flores y jilgueros, de los que se hará una suelta anual.

El alcalde hizo una mención al alcalde de la anterior corporación y a los miembros que la integraban por haber tenido la iniciativa de la realización de este CERSU y afirmó que se había buscado el mejor método para el tratamiento de las basuras de las características de Segovia. Habló de la posibilidad, a más largo plazo, de ir introduciendo nuevas técnicas y animó a los di-

ferentes representantes de los ayuntamientos que allí se encontraban presentes a que secundaran esta experiencia. Hizo también una llamada a los centros escolares para que los niños visiten este lugar y a la colaboración ciudadana para una próxima campaña que va a iniciar el Ayuntamiento para el fomento del conocimiento de los problemas de limpieza. Cerró el acto la directora general del Medio Ambiente, quien hizo también una mención a su anterior predecesora. Afirmó que el tema de los tratamientos de basura ya está transferido a los entes autónomos y que, en breve, las Cortes aprobarán un Plan Nacional de Residuos, haciendo hincapié en que no sólo hay que descontaminar, sino reciclar y extraer aprovechamientos energéticos con una disminución en la importación de tecnología. Por último se refirió a la necesidad de un control continuo del nuevo centro, señalando que el medio ambiente también da empleo.

INVERSIONES EN LA PROVINCIA

En unas declaraciones a los informadores, la directora general del Medio Ambiente, anunció que, aparte de las subvenciones que ya se han hecho llegar a la comunidad de ayuntamientos de Segovia (integrada por el de la capital, La Granja y La Lastilla), para la realización de este centro y de otra subvención al cien por cien al Ayuntamiento de La Granja, se va a destinar cierta cantidad de dinero, la cual no precisó, «aparcada ya en los Presupuestos Generales del Estado de 1984», para resolver el problema de la contaminación de los ríos por la industria chacenera y por los vertidos de purines, que se resolverá a través de un intento tecnológico de reciclado de energía. «El procedimiento, que será una experiencia piloto en España, va a ir dirigido al aprovechamiento de la energía».

A.M.

En el Torreón de Lozoya

Inauguradas las exposiciones de cartografía de Segovia y astronáutica

La cartografía de Segovia antigua y contemporánea, y una muestra de la ciencia y tecnología astronáutica, especialmente dirigida a los jóvenes, son el contenido de dos interesantes exposiciones que ayer se inauguraron oficialmente en las salas del Torreón de Lozoya. Numeroso público asistió a este acto cultural que estuvo presidido por el director general del Instituto Geográfico Nacional y las primeras autoridades locales y provinciales, así como por directivos de la Caja de Ahorros, entidad patrocinadora del Torreón.

Se presentó en primer lugar la exposición «Cartografía de Segovia», presentación que corrió a cargo de Emilio Murcia, director general del Instituto Geográfico Nacional, quien destacó la importancia del sustrato científico y tecnológico de la cartografía en el momento actual «aunque por limitaciones técnicas esta muestra sea poco significativa de la profundidad científica y técnica con que se trabaja en el Instituto». De éste dijo que se encontraba a un nivel muy respetable internacionalmente hablando y que su in-

cho mapa —según declaró a nuestra Redacción el señor Emilio Murcia— aporta una actualización de la información y una mayor perfección en la obtención de la base cartográfica. «En los doce años que han transcurrido desde la anterior edición del mapa se ha establecido la base cartográfica de la provincia con unos fundamentos matemáticos más rigurosos. También se ha incluido una peculiaridad que tienen ahora todos nuestros mapas provinciales y es que contiene información sobre las zonas limítro-



FOTO: AURELIO MARTIN

tención y la de cuantos en él trabajan es conseguir afrontar de forma más eficiente las necesidades cartográficas del país.

En esta exposición, en la que se pueden ver mapas muy curiosos de la provincia pertenecientes a los siglos XVII, XVIII y XIX, se presenta por primera vez el nuevo mapa de la provincia de Segovia a escala 1:200.000. Di-

fes a la provincia de Segovia, sobre todo en cuanto a vías de comunicación y núcleos urbanos, lo que le da mayor utilidad».

Todas las provincias de la región castellano-leonesa disponen de un mapa de estas características. Asimismo se ha firmado un convenio entre el Instituto Geográfico y el Gobierno autónomo para la realización del mapa de la región.

1 SEMANA JUVENIL ASTRONAUTICA

La segunda muestra que se inauguraba en la tarde de ayer era la correspondiente a la I Semana Juvenil Astronáutica, organizada por el Instituto San Miguel de Iniciativas Científicas en colaboración con el Ayuntamiento de la ciudad. Parte del material que se expone en las salas del Torreón ha sido cedido por el Instituto Nacional de Tecnología Aeroespacial, que ha colaborado así con esta iniciativa.

El alcalde, Miguel Ángel Trapero, tomó la palabra para expresar su satisfacción por la inauguración de estas dos exposiciones que dan idea de la riqueza cultural de la ciudad e hizo votos para que la labor del Instituto San Miguel no quedara sólo en esta exposición sino que se creara en Segovia un club científico, a la manera de los ya existentes en otras ciudades europeas, que aglutinara a

(Continúa en la pág. 6)

FES

HOMENAJE NACIONAL A «CANDIDO»

La Agrupación de Industriales Hosteleros de Segovia (AIHS), en su última reunión de la Junta Directiva, acordó apoyar el homenaje que la Asociación de Restaurantes de la Buena Mesa está preparando, a nivel nacional, a don Cándido López «CANDIDO».

Rogamos a todas las personas, empresarios y trabajadores, que estén relacionadas con la Industria Turística y quieran adherirse a dicho homenaje, se pasen antes del día 30 de noviembre por las oficinas de la Agrupación c/ Domingo de Soto, n.º 3, 1.º, al objeto de firmar en un libro que existe a tal efecto.



LA SEÑORITA

ROSINA NUÑEZ RODRIGUEZ

Falleció en Madrid
el día 7 de noviembre de 1983

Habiendo recibido los Santos Sacramentos
y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus desconsolados padres, D. Marcelino Núñez Arranz y D.ª María Rodríguez Peña; hermanos, Roberto y Raúl Núñez Rodríguez, y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia al funeral que por el eterno descanso de su alma se oficiará el jueves, día 24, a las 7 de la tarde, en Nuestra Señora de las Delicias (Paseo de las Delicias, n.º 61, Madrid).

CONFERENCIAS

La convivencia, esencial para fomentar los Derechos Humanos entre nosotros

Rafael Nadal habló en el ciclo del Centro Cultural «Hermanos Barral»

«Derechos de las minorías y de la marginación» fue el tema de la conferencia que ayer impartió, en el salón de actos de la Caja de Ahorros, Rafael Nadal Company que además de ser senador del PSOE por la provincia de Tarragona, es secretario primero de la Comisión de Derechos Humanos, miembro de la Comisión de Justicia y vicepresidente de la Comisión de Suplicatorios del Senado. La conferencia, dentro del ciclo sobre Derechos Humanos, está organizada por el Centro Cultural «Hermanos Barral».

El Sr. Nadal Company, abogado que ha participado en casos tan importantes como fue el de la tragedia de Los Alfaques, enfocó la conferencia desde el punto de vista del poco estudio del que ha sido objeto la historia de la liberación del hombre. Bajo su óptica, esta historia está dividida en tres claras etapas. La primera de ellas se caracteriza por el hombre que se mueve por instintos, es el hombre cazador. La segunda, el hombre se convierte en sedentario, empieza a pensar y a razonar, hay un progresivo desenvolvimiento en construir organizaciones hasta llegar al Imperio Romano. Hasta aquí se acepta todo lo establecido sin rebelarse contra nada.

El primer acto de inconformismo histórico que conocemos tiene lugar al comienzo de nuestra era. Jesucristo, su historia es la de la liberación del espíritu. Dando un gran salto en el tiempo durante el que el capitalismo

y las élites dominan la sociedad y el mundo, nos «plantamos» en la Revolución Francesa con la que empieza la tercera etapa. Era necesario que desapareciera el símbolo de la opresión y, desde este punto de vista, la guillotina se hizo necesaria, aunque no se acepte.

LOS DERECHOS HUMANOS

Los Derechos Humanos por los que nos regimos actualmente están basados en los Derechos del Hombre declarados en agosto de 1789. Refiriéndose a esto, el Sr. Nadal dijo: «Cuando se han escrito unos principios en los que cabemos todos, estos principios tienen un signo de infinito de eternidad y es necesario extender los Derechos del hombre por todo el mundo».

Aunque actualmente los Derechos Humanos están muy recortados no sólo en Irán, Chile, Argentina, etc., sino muy cerca de nosotros. Las minorías reprimidas existen sin que nos demos cuenta, sencillamente porque no sólo debe importarnos el vivir, sino el convivir, es necesario aprender a convivir porque el hombre en sí es débil y sin esa convivencia unida y fuerte, el poder puede en cualquier momento dominar todo. Para evitar este estado de debilidad es necesaria la cultura (llevar la cultura hasta las minorías) y ser capaces de superar el sentido de superioridad sobre los demás: mientras esto no sea posible no habrá verdadera convivencia.

No sólo las leyes discriminan (para evitar esto se ha designado al Defensor del Pueblo) somos también nosotros los que marginamos. Ahí tenemos un caso reciente: los gitanos de San Cristóbal de Los Angeles de Madrid. No sólo la legislación les aparta un poco, son los propios vecinos quienes no quieren vivir con ellos. Refiriéndose a otro tipo de minorías, el Sr. Nadal citó a las religiosas que, actualmente, son respetadas y gozan de las mismas oportunidades que los católicos aunque todavía hoy quedan residuos del Nacional Catolicismo de los 40 años del franquismo.

Amparo Barrio

Pleno de la Diputación y Comisión Municipal Permanente

Presidido por Rafael de las Heras Mateo, tuvo lugar ayer pleno ordinario de la Diputación Provincial, que contó con 25 puntos en el orden del día, en su mayoría de trámite y que ya habían recibido, en algunos casos, el visto bueno de la Comisión de Gobierno de la Diputación. Debido al exceso de original, la información de esta sesión la daremos a conocer a nuestros lectores en la edición de mañana.

La misma medida nos vemos obligados a adoptar con respecto a la información de la Comisión Municipal Permanente que como es habitual se celebró en la tarde de ayer.

Inauguración de exposiciones

(Viene de la pág. 5)

los jóvenes interesados en estos temas.

Tras unas palabras del director de la Caja de Ahorros para ofrecer al público estas dos muestras, habló Luis San Miguel, presidente e impulsor del mencionado Instituto de Iniciativas Científicas, para recalcar la necesidad de fomentar entre las jóvenes generaciones el amor por la investigación y la ciencia, única forma de terminar con la dependencia tecnológica de nuestro país.

Finalmente, la gobernadora civil de la provincia dio por inauguradas oficialmente ambas exposiciones.

ANGELICA TANARRO

De nuevo Carmen Sevillano y su equipo viajaron a Ciudad Real

Para participar en una demostración de peluquería, donde presentaron las nuevas técnicas y estilos en los trabajos.

Le fue entregada una placa conmemorativa por su importante colaboración. — R.

SAN ILDEFONSO

Entrega de una placa al mérito industrial a Vicasa, S. A.



(Foto, Servulo)

(SERVULO, CORRESPONSAL).

El pasado sábado en el transcurso de un brillante acto, tuvo lugar la entrega de una placa al mérito industrial a la empresa Vicasa SA, dedicada a la fabricación de vidrio. Presidido el acto la gobernadora civil de la provincia, Cristina Martín-Bustamante, acompañada de Luis Coronel de Palma, marqués de Tejada, presidente del consejo de administración de la empresa, Carlos Herranz, presidente de la Cámara de Comercio e Industria, director, y otros representantes de Vicasa y Demetrio Madrid, presidente de la Junta de Castilla y León. También asistieron numerosas autoridades locales y provinciales.

Antes de la entrega de la placa, se procedió a visitar las instalaciones de la fábrica. Ya en las oficinas de la empresa dio comienzo el acto en un amplio salón en el que se encontraban las banderas provincial y regional. El secretario de la Cámara de Comercio, señor Canto, dio

lectura al acta en el que se reflejaba la concesión de la placa al mérito industrial a la empresa Vicasa S.A. A continuación el presidente de la Cámara, señor Herranz, hizo un amplio resumen de la historia de la fábrica galardonada destacando su importancia tanto en el terreno humano. Seguidamente hizo entrega de la placa conmemorativa a Luis Coronel de Palma quien visiblemente emocionado dio las gracias en nombre de la empresa. Terminado el acto, los asistentes se reunieron en un almuerzo en el mesón de Cándido.

MEJORAS EN EL ABASTECIMIENTO DE AGUA

En 28.500.000 pesetas han sido adjudicadas a «Agromán, empresa constructora, S.A.» las obras de ampliación del saneamiento y mejora del abastecimiento de agua a la localidad de La Granja de San Ildefonso, según una resolución de la Dirección General de Obras Hidráulicas publicada en el Boletín Oficial del Estado número 276.

A. M. E. S.

AGRUPACION METALURGICA EMPRESARIAL SEGOVIANA

Convoca a sus afiliados a la **Asamblea General Ordinaria**, que tendrá lugar el **próximo jueves, día 24 de noviembre, a las 7,30 de la tarde**, en los locales de la Agrupación, c/ Domingo de Soto, 3, 1.º

Por la importancia de los temas a tratar, rogamos tu asistencia



D.ª Casta Cortón Salgado

(Farmacéutica)

Falleció cristianamente en Madrid el día 13 de noviembre de 1983

D. E. P.

SUS HERMANOS MARIA REMEDIOS, JOSE-MARIA, LORENZO Y MARIA DOLORES; HERMANAS POLITICAS DOSI PALLARES Y MARIA DEL PILAR DE LAS HERAS GONZALEZ; SOBRINOS, PRIMOS, FAMILIARES TODOS Y AMIGOS,

Os ruegan no la olvideis en vuestras oraciones y asistais a la misa que por el eterno descanso de su alma se celebrará mañana, día 23, a las 7 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Millán.



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

Ya puede usted recoger en su Oficina de LA CAJA los boletos para el **SORTEO AHORRO 83**

Ultimo día: 25 noviembre 1983
Sorteo ante notario: 30 noviembre 1983

PREMIOS

UNA VIVIENDA EN SEGOVIA
5 AUTOMOVILES MATRICULADOS
74 COMPACTOS TV-Radio-Cassette

«Guerra» de los comerciantes de Manresa contra los inspectores de Hacienda

Barcelona.— Los comerciantes de Manresa cerraron ayer tarde sus tiendas, para protestar contra la falta de información que, a su entender, ha rodeado el inicio de la investigación fiscal que llevan a cabo un total de veinte inspectores del Ministerio de Hacienda.

Esta investigación se enmarca en el contexto de la operación de lucha contra el fraude que ha puesto en marcha el ministro de Economía, Miguel Boyer, para intentar reducir el margen de evasión tributaria que actualmente ronda el 30 por 100 de la recaudación de Hacienda.

Televisión

ANTES DEL VERANO PROXIMO PODRIA FUNCIONAR EL TERCER CANAL

Madrid.— Antes de verano, si se cumplen los plazos habituales en el Parlamento, comenzará a funcionar en las comunidades autónomas el Tercer Canal de televisión.

El proyecto ha de pasar aún por el Pleno del Congreso y por el Senado. Luego, en un plazo de seis meses, desde la entrada en vigor de la ley, el Gobierno aprobará un plan nacional de cobertura del Tercer Canal. El ritmo de su aplicación dependerá de la fecha de los Estatutos de las comunidades que lo soliciten.

El gobernador civil de Bilbao asume la responsabilidad de los sucesos del domingo

Bilbao.— El gobernador civil de Vizcaya, Julián Sancristóbal, manifestó ayer que asumía plenamente la responsabilidad de la actuación policial que causó varios heridos entre los participantes en una manifestación por la paz y contra la OTAN, celebrada el domingo en Bilbao.

Entre los heridos se encuentran dos redactores gráficos, que fueron golpeados mientras realizaban labores profesionales.

Unos 100 informadores presentaron ayer a Sancristóbal un escrito sobre los hechos.

El PCE ha pedido la comparencia en el Congreso de los Diputados del ministro del Interior y del gobernador civil de Vizcaya para informar sobre los hechos.

Congreso

CRITICA GENERALIZADA A LOS PRESUPUESTOS DEDICADOS A EDUCACION

Madrid.— El debate parlamentario sobre la sección de los Presupuestos Generales del Estado dedicada a educación constituyó un anticipo de lo que podría ser la próxima confrontación en la Cámara entre Gobierno y oposición conservadora en torno a la LODE. Francisco Soler Valero, representante del Grupo Popular, realizó un duro ataque contra los presupuestos dedicados a educación para el año próximo, subrayando que, la educación no constituye una prioridad en los objetivos del Gobierno.

Todos los grupos parlamentarios en general criticaron la insuficiencia de los presupuestos dedicados a educación para el año próximo, cuyo incremento en relación con los del pasado año es inferior al de todos los restantes departamentos, excluidos Interior y Cultura. Soler Valero acusó al ministro correspondiente, José María Maravall, de falsear los aumentos a las subvenciones al sector privado, que son tan sólo del 9%, cuando el ministro afirmó que alcanzaban el 15,5%. Lo que más tarde sería desmentido en una confusa guerra de cifras por el representante socialista.

Ninguna de las enmiendas presentadas por los restantes grupos parlamentarios, tanto en materia educativa como de obras públicas —las dos secciones discutidas en el Pleno de ayer— fue aceptada por la mayoría socialista que, sin embargo, volvió a escuchar duras críticas.

EN POCAS LINEAS

El ex director general del Banco de Descuento, Vicente de

cas a la generalidad de los presupuestos «continuistas» y «que no generan inversión», según definición de la totalidad de los grupos parlamentarios exceptuado el socialista.

No obstante, el debate de ayer se desarrolló en medio de un cierto desinterés generalizado, observándose numerosas ausencias, incluso al llegar al capítulo educativo, que se esperaba hubiese sido de una gran dureza verbal, por las enfrentadas posturas que mantienen los distintos grupos.

El Gobierno rectifica su proyecto de reforma de la ley orgánica de la Defensa

El Gobierno ha rectificado sensiblemente el proyecto remitido a las Cortes de reforma de la ley orgánica de la Defensa, según ha sabido «Diario 16» de fuentes absolutamente solventes.

Así, en la disposición transitoria del proyecto, se ha añadido al texto primitivo una frase que reza: «considerando en todo caso en vigor lo previsto por los artículos 5, 6 y 7 de la ley orgánica del 80, en cuanto a las competencias en estas materias del Rey, Cortes y Gobierno».

La rectificación gubernamental se produce tras haberse generado un serio malestar en amplios sectores militares.

Miguel Lasanta, ingresó ayer en el Hospital Penitenciario de Carabanchel al ser decretada su prisión preventiva por el juez que instruye el sumario por posibles delitos de apropiación indebida y falsedad.

Antonio Puerta, secretario general de la Federación del Metal de UGT, ha manifestado que las movilizaciones convocadas por CC.OO. «están en el marco de una estrategia que desborda con mucho los planteamientos sindicales para entrar en los políticos».

El juez especial del «sumario Rumasa» ha decidido inhibirse respecto a la devolución de unos 600 millones de pesetas que el ex presidente del grupo, José María Ruiz-Mateos, depositó en favor del Instituto de Educación e Investigación.

El Ministerio de Economía va a elaborar un proyecto de ley que establecerá las normas de comparencia sistemática de la Administración en el Parlamento, para informar de la gestión de las empresas públicas.

El capitán José Luis Pitarch ha sido nuevamente sancionado con tres meses de prisión, por decisión del capitán general de la III Región Militar (Valencia), Manuel Vallespín, a raíz de un artículo publicado en octubre de 1982 por dicho capitán en un diario valenciano titulado *Golpe a Golpe*.

Iglesia

Díaz Merchán advierte de los peligros que se ciernen sobre la sociedad española

Madrid.— Gabino Díaz Merchán, presidente de la Conferencia Episcopal, criticó ayer el materialismo, la progresiva descristianización de la sociedad española y los peligros que presentan las ideologías y los intereses partidistas, en un discurso que pronunció en el acto inaugural de la 39.ª Asamblea Plenaria del Episcopado. Aunque en el programa oficial los temas previstos son económicos —los presupuestos de la Iglesia y su reparto equitativo—, jurídicos —entrada en vigor del nuevo Código de Derecho Canónico—, litúrgicos y pastorales, no se descarta que los obispos se pronuncien colectivamente sobre determinados temas conflictivos —Ley Orgánica del Derecho a la Educación, aborto— dentro de una valoración del primer año de una España católica gobernada por los socialistas.

Así las cosas, la rectificación se produce tras una reunión mantenida ayer por el secretario general de AP, Jorge Verstrynge, que está llevando la negociación y denuncia parlamentario del proyecto de reforma militar, y el vicepresidente del Gobierno, Alfonso Guerra, y el presidente de la Comisión de Defensa del Congreso, Guillermo Galeote.

Como anteriormente ya relató «Diario 16», el texto primitivo de la reforma de la ley orgánica de la Defensa, ya fue rectificado en su momento, tras una consulta del Gobierno con La Zarzuela, retirando un párrafo que decía que «el mando inmediato de las FAS corresponde al presidente del Gobierno». Este párrafo fue retirado por considerar que colisionaba con el precepto constitucional que establece el mando supremo de las Fuerzas Armadas en el Jefe del Estado, extremo éste que quedaba devaído en el proyecto de ley socialista.

Asimismo, en el punto uno del proyecto, donde se habla de las funciones del Gobierno con respecto a la política militar como de «ordenar, coordinar, dirigir», esta política, se le añade «la aplicación de los recursos nacionales para la Defensa nacional», con lo cual se difumina el contenido de «mando», que el texto anterior otorgaba al Gobierno.

También, el artículo 10 de proyecto, en el que habla de la función asesora de la Junta de Jefes de Estado Mayor, se pasa a un nuevo artículo, el 11, en el que se le da una competencia más específica y poderosa a la JUJEM.

En el artículo 11 (bis), también rectificado, el JEMAD, general jefe de las FAS, pasa a ser «general jefe del Mando Operativo de las FAS», con lo cual se incide con mayor precisión en el concepto de mando que en el proyecto original aparecía desvanecido.

¡AHORA ESTAMOS
MAS CERCA DE VD.!

BOETTICHER
y Navarro, S.A.

(Fundada en 1904)

C/ Muerte y Vida, n.º 10 - Bajo n.º 2
Tel. 42 82 12 SEGOVIA

Máxima experiencia
en todo tipo de
ASCENSORES

- Fabricación propia
- Mantenimiento
- Instalación
- Modernización

Le ofrecemos: Proyectos. Asesoramiento
Técnico. Presupuestos sin compromiso.

Conservador oficialmente autorizado con el n.º 9
por el Consejo General de Castilla-León (Ministerio
de Industria y Energía) para la provincia de Segovia.

**IMPORTANTE EMPRESA DE PRODUCTOS
VEGETALES CONGELADOS**

PRECISA

Agente distribuidor

- Introducido en el sector congelados.
- Con medios adecuados de distribución y almacenaje.

Interesados escribir al Apartado 2.228
de Madrid

ITT NECESITA 17.344 MILLONES PARA SU NUEVO PLAN DE REORDENACION

Un total de 10.009 millones de pesetas para tecnología en gas-

La creación del eje ferroviario Madrid-Moscú, a estudio

En el marco del Convenio de Cooperación Científica-Técnica, se ha suscrito en Madrid un acuerdo de cooperación ferroviaria entre la Red Nacional de los Ferrocarriles Españoles y los Ferrocarriles Soviéticos. El documento ha sido firmado por el jefe de la delegación soviética, Vassili M. Sadovnikov, director adjunto del departamento de comunicaciones de los Ferrocarriles de la URSS, y el presidente de renfe, Ramón Boixadós, con asistencia de altos funcionarios de la Embajada de la URSS.

Entre otras propuestas, el convenio ahora suscrito prevé el estudio de la posible creación de un eje ferroviario Madrid-Moscú; el intercambio de experiencias en material de viajeros de largo recorrido (sistema Talgo, cambios de ejes, bogies, y ancho de variable) y mejoras en la superestructura de la vía (fiabilidad y duración del carril soldado y de los cambios de vía).

tos de investigación y 7.250 millones más en capital fijo para inversiones en planta y equipo son los recursos necesarios que el grupo ITT (Standard y Marconi) precisaría a lo largo del cuatrienio 83-86 para poner en marcha su nuevo plan de reordenación industrial, recientemente presentado en el Ministerio de Industria y Energía, y al que ha tenido acceso «Ya».

Además de estas cantidades habría que tener en cuenta las medidas de carácter laboral que tienen como finalidad mantener permanentemente adaptada la plantilla disponible a la actividad planificada en cada momento, teniendo en cuenta las variaciones que ésta ha de experimentar según se vayan produciendo la creación de nuevos empleos y bajas de plantilla.

También es un tema a determinar, igualmente, la composición del capital de la posible nueva empresa, en la que se prevé una participación española mayoritaria.

CONDUCTOR:

Respete los pasos de cebra y las señales de los semáforos.

es un Consejo de EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Inquietud ante el anuncio de fuertes recortes de las pensiones

Ha causado gran inquietud entre los pensionistas el anuncio del ministro de Trabajo, Joaquín Almunia, según el cual en el futuro será necesario reducir la cuantía de las pensiones, de forma que puedan percibir las más beneficiarias. El ministro añadió que los ciudadanos deben ser conscientes de que los límites financieros del Estado imponen esta austeridad y que las personas que deseen mantener un nivel más alto de pensión deberán prepararlo en el futuro por medios privados, como son los fondos de pensiones.

La revalorización media de las pensiones de la Seguridad Social para 1984 será del 9 por 100, y de un 11 por 100 para las mínimas, según anunció el ministro de Trabajo en la presentación de los presupuestos de la Seguridad Social. Los gastos totales previstos para el pago de los casi cinco millones de pensionistas dependientes de la Seguridad Social ascenderán en 1984 a 1.814 millones de pesetas, frente a los 1.545 de este año y los 1.317 de 1982. El aumento global de la masa de dinero destinado al pago de pensiones de 1984 será del 17,36 por 100 respecto a 1983, lo que equivale a 260.280 millones de

pesetas.

Este aumento proviene, de una parte, de la revalorización media de las pensiones del 9 por 100 y, de otra, de un crecimiento vegetativo del número de pensionistas del 3,92 por 100 para el conjunto de la Seguridad Social (unos 250.000 nuevos pensionistas). Hay que añadir también las incorporaciones de nuevos colectivos y un aumento de la pensión media por efecto de sustitución del 2,98 por 100 (salida de pensionistas antiguos con pensiones bajas y entrada de nuevos con pensiones sensiblemente más altas).

La pensión media global teórica para el conjunto de la Seguridad Social ascenderá el próximo año a 25.230 pesetas mensuales. Por clase de pensión, los valores medios en 1984 en término aproximados, a la espera de que el Gobierno fije la distribución entre las distintas pensiones de la subida medida del 9 por 100, serán: la de invalidez tendrá una cuantía media mensual, de 27.970 pesetas. La de viudedad de 17.426. Orfandad de 16.291 y las de favor familiar de 20.503 pesetas mensuales.

El Gobierno tiene previsto enviar al Parlamento el próximo

año el proyecto de ley de Pensiones, en el que se abordará la revalorización automática de pensiones, en contra del criterio seguido en la actualidad, por el que la revalorización se hace a criterio del Gobierno cada año. Entre las directrices de esta ley está el reajuste del método de cálculo de las pensiones iniciales, rebajándolo, así como un mejor trato hacia las de vejez respecto a las de invalidez. La concurrencia de pensiones se regulará con mayor rigor y equidad, con una mejor correlación entre cotizaciones y prestaciones, basada en criterios de solidaridad y redistribución.

Se modificarán, por otra parte, los requisitos para acceder al cobro de pensiones, lo que permitirá obtenerlas, según la nueva ley, a unas cuatrocientas mil personas que en estos momentos no la tienen por no haber cotizado o por otras causas. Asimismo se regulará por ley la igualdad entre hombre y mujer para percibir la pensión de viudedad, haciéndola incompatible con la percepción de rentas por trabajo y otros subsidios, en los supuestos en que el superviviente no tenga a su cargo hijos menores de dieciocho años o mayores incapacitados.

bolsa de madrid

COTIZACIONES DE HOY

BANCOS		Ponferrada ...	80,50	81
Bilbao	260	Seat	—	25
Bankinter	130	Tubacex	47	44
Central	264	QUIMICAS		
Esp. Crédito ..	264	Cross	P. 32	30,25
Exterior	217	Papelera Esp. .	—	22
Hispano	214	Petróleos	109,25	103,50
Popular	232	Petroliber	—	P. 115
Santander	260	Petromed	420	420
Vizcaya	322	Resinera	—	235
INV. MOBILIARIA		Sniace	—	40
Cartinbao	126	Torras Hostench	—	—
Fibansa	129	INMOBILIARIAS Y CONSTRUCCIONES		
G. Inversiones .	—	Dragados	131	130
Patrisa	166	Urba Metro ...	D. 320	320
Popularinsa ...	240	Úrbis	32,50	32
ELECTRICAS		Vallehermoso .	71	69
Española	47,75	ALIMENTACION		
Fecsa	46,50	Ebro	356	360
Iberduero	41	El Aguila	184	P. 175
Sevillana	48,75	Koipe	—	172
U. E. Fenosa ..	47,50	Tabacalera ...	135	135
SIDEROMETALURGICAS		VARIAS		
Altos Hornos ..	—	Corp. Bancobao	—	—
Citroën Hisp. .	—	Camps	—	—
Duro Felguera .	253	Catalana Gas ..	—	—
Fasa Renault .	181	Pebsa	—	—
Motor Ibérica .	37	Telefónica	88	87,50

Edificio VIA LUZ

VIVIENDAS DE PROTECCION OFICIAL

2, 3 y 4 dormitorios, garaje y trastero. Precios más económicos que los autorizados por el MOPU, sin revisión.

Junto Via Roma, camino de La Luz, a un paso del Acueducto. Inmejorables condiciones: desde 150.000 entrada y 12 mensualidades de 16.666, resto 5 años promotora y en 15 años hipoteca 11% interés.

CANTIDADES ASEGURADAS

ENTREGAS CUENTA ESPECIAL CAJA DE AHORROS

Sin interés hasta entrega del piso

Exentos Impuesto de Transmisiones

EXCLUSIVA MIGUEL TOVAR

Su Agencia Inmobiliaria — P.º Ezequiel González, 6
Teléfonos 43.59.50 y 43.54.61

¡solo se vive una vez!



CONJUNTO RESIDENCIAL MEFAVE

- Pisos de 2 a 5 dormitorios
- Dos piscinas y jardín privado.
- Ascensores de subida y bajada.
- Carpintería de aluminio color bronce.
- Vidrios Climalit.
- Portales de mármol.
- Alicatado en azulejo italiano.
- Sanitarios en color.
- Dos/Tres viviendas por planta.
- Agua y calefacción centrales.
- Parquet de roble grueso.
- Puertas de seguridad blindadas.
- Paredes pintadas al gotele.
- Conserje general y video-portero
- Garaje con puertas automáticas
- Puertas interiores de madera maciza.
- Locales comerciales.

CONDICIONES DE PAGO MUY FAVORABLES.

CONSTRUYE Y VENDE:

CONSTRUCTORA
PEACHE



Ramón y Cajal, 1 - SEGOVIA | ARANDA DE DUERO (Burgos):
Teléfono 42 69 95 | Teléfono 50 22 00
(En la misma urbanización) | Avenida de Castilla, 45

EL ADELANTADO DE SEGOVIA



Composición de los ayuntamientos de la provincia

(Elecciones de mayo de 1983)

ABADES

Alcalde: Antonio Garcimartin Moreno, PSOE
Concejales: José Garcimartin Marcos, id.
Jaime Allás Llorente, id.
Mariano Moreno Velasco, AP-PDP-UL
Angel del Pozo de Andrés, id.
Laureano María Gómez, id.
Lucas Bernardos del Pozo, PDL

ADRADA DE PIRON

Alcalde: José M.ª Martín Bayón, AP-PDP-UL
Concejales: Juan Redondo Gómez, id.
Santos de Pedro Herranz, id.
Felipe Gómez del Pozo, id.
Alejo de Pedro Herranz, id.

ADRADOS

Alcalde: Francisco Ruano Gozalo, AP-PDP-UL
Concejales: Isaac Castro de Santos, id.
Fidel Muñoz Fuente, id.
Fausto Hernando García, id.
Juan García García, id.
Federico Enjuto Rojo, id.
Hilario Cano Cárdbaba, id.

AGUILAFUENTE

Alcalde: Ricardo, Casado González, AP-PDP-UL
Concejales: Antonio Casado González, PSOE
Mariano Romero Berzal, id.
Justo Martín Miguelañez, id.
Jesús Rodríguez Jerónimo, AP-PDP-UL
Juan Santos Frutos, id.
Jesús González Sanz, id.

ALCONADA DE MADERUELO

Alcalde: Honorio Arranz Gujjarro, AP-PDP-UL
Concejales: Adolfo Martín Martín, id.
Francisco Javier Cáceres Agueda, id.
Vicente Agueda Agueda, id.
Angel Sanz Mayor, id.

ALDEALCORVO

Alcalde: Luciano Ruiz Llorente, AP-PDP-UL
Concejales: José Casado Ruiz, id.
Damián Martín Francisco, id.
Fidel Pérez Casado, id.
Damián García Velasco, id.

ALDEALENGUA DE PEDRAZA

Alcalde: Gregorio Arcones Alvaro, C.I. Izquierda de Tierra
Concejales: José Ballesteros López, id.
Mariano Fernández Berzal, id.
Jesús Arcones Alvaro, id.
Leonardo Benito Sanz, id.

ALDEALENGUA DE SANTA MARIA

Alcalde: Jesús Bermudez Mate, AP-PDP-UL
Concejales: Gregorio Moral Mateo, id.
Salvador de Diego Illana, id.
Victoriano Martín de Diego, id.
Donirfo Gadea Nuño, PSOE

ALDEANUEVA DE LA SERREZUELA

Alcalde: Pedro Llorente Melero, AP-PDP-UL
Concejales: Felipe Martín Puebla, id.
José Herranz Francisco, id.
Juan A. Páez Puebla, id.
Domingo Gutiérrez Abad, id.

ALDEANUEVA DEL CODONAL

Alcalde: Antonio Sanz Sanz, AP-PDP-UL
Concejales: Santiago Gómez Martín, id.
Ricardo Villaverde García, id.
José Luis Martín Agüero, id.
Antonio García García, id.
Jesús Sanz García, id.
Cándido Agüero Sanz, id.

ALDEA REAL

Alcalde: Domingo Gómez Herrero, PSOE
Concejales: Adelaíro Tardón Herrero, id.
Juan Luis Gómez de Santos, id.
Jesús M.ª Rosa Lomillos, id.
José L. Tejedor Gómez, AP-PDP-UL
Gabriel Rosa Herranz, id.
Isidro-Mario Tejero Escribano, id.

ALDEASONA

Alcalde: José Antonio Hernando Rojo, PSOE
Concejales: Marcelino de Dios García, id.
Celestino Lázaro González, id.
Celia Manrique Rojo, id.
Mariano Rojo Cano, id.

ALDEHORNO

Alcalde: Pablo Pérez Veros, PSOE
Concejales: Honorio-Félix Arroyo Arroyo, id.

Gregorio Serrano Mayor, id.
Florencio Gil Pecharromán, id.
Gregorio Arroyo Buenhombre, AP-PDP-UL

ALDEHUELA DEL CODONAL

Alcalde: Adolfo Martín Sacristán, AP-PDP-UL
Concejales: Juan Agüero Merinero, id.
Marcial Iglesias García, id.
Anastasio Martínez Pascual, id.
Juan García Álvarez, PSOE.

ALDEONTE

Alcalde: Felipe-Carlos Cristóbal Yagüe, PSOE
Concejales: Julio Antoranz Asenjo.
Santos Gómez Antoranz, id.
Antonio Martín Arroyo, id.
Julián Burgueño de Frutos, AP-PDP-UL

ANAYA

Alcalde: Bongilio Ayuso Martín, AP-PDP-UL
Concejales: Honorio García Cecilia, id.
Pedro Manso Esteban, id.
Leonardo Sanz Antón, id.
Luis Yagüe de Luis, id.

AÑE

Alcalde: Matias Yanguas Yanguas, AP-PDP-UL
Concejales: Primitivo Andrés Martín, id.
Bienvenido Lázaro Antón, id.
Mariano Herrero Aragoneses, id.
Ulpiano Llorente Andrés, id.

ARAHUETES

Alcalde: Alejandro González González, AP-PDP-UL
Concejales: Segundo González Santiuste, id.
Emilia Borreguero García, id.
Marcelo González Santiuste, id.
Segundo García González, id.

ARCONES

Alcalde: Daniel Rodríguez Sanz, PSOE.
Concejales: Saturnino Hernanz Sanz, id.
Frutos Pérez González, id.
Rufino Municio Gutiérrez, id.
Juan del Amo Baeza, CDS
Dionisio Hernanz Arcones, id.
Vidal Martín Martín, id.

AREVALILLO DE CEGA

Alcalde: Valentín Martín Pastor, Independiente
Concejales: Víctor Barrio Barrio, id.
Avito Barrio Otero, id.
Timoteo-Luis Tejedor Barrio, id.
Calixto Otero Barrio, id.

ARMUÑA

Alcalde: Angel-Alfonso Fuentes Yagüe, AP-PDP-UL
Concejales: Jesús de Frutos Plaza, id.
Alejandro Ruiz Gómez, id.
Antonio Manso Herranz, id.
Victor Herranz Aragoneses, id.
Antolín Gómez Fernández, id.
Estanislao Navas Mora, PSOE

AYLLON

Alcalde: Félix Buquerín Gutiérrez, AP-PDP-UL
Concejales: Manuel García Moreno, id.
Victor Sanz Hernando, id.
Miguel Arribas Sánchez, id.
José Antonio Sanz Sanz, id.
Ignacio Olivares Martínez, id.
Alfredo García Sanz, PSOE
Balbino de Santos Bermúdez, id.
Alberto Casas Lesma, id.

BARBOLLA

Alcalde: Juan Antonio Fernández Cristóbal, PSOE
Concejales: Basilio del Olmo Alonso, id.
José Pablo Fernández Fuentes, id.
Teodorico Alonso Clemente, AP-PDP-UL
Facunda Alonso Quintana, id.
Julio César Estebananz González, id.
José Fernández Salvador, PDL

BASARDILLA

Alcalde: Marcelino Garrido Garrido, AP-PDP-UL
Concejales: José González Garrido, id.
Faustino Moreno Sanz, id.
Rafael de Frutos Requero, PSOE
Justo Parra Rodríguez, id.

BERCIAL

Alcalde: Julián Anaya Rivilla, AP-PDP-UL
Concejales: Restituto Maroto García, id.
Miguel Angel Rivilla García, id.
Petra Antón Gala, id.
Hilario Pérez Merinero, id.

BERCIMUEL

Alcalde: José Luis Santamaría Marina, AP-PDP-UL
Concejales: Domingo Martín Jimeno, id.
José Luis Tomé Moreno, id.
Sinforiano Yagüe Siguero, id.
Emilio Siguero Asenjo, PSOE.

BERNARDOS

Alcalde: Daniel Postigo Higuera, PSOE
Concejales: José Llorente Ramos, PSOE
Jesús Pastor García, id.
Ignacio Piquero Román, id.
Francisco Gómez Ramos, id.
Florentino Ramos Gozalo, AP-PDP-UL
M.ª del Pilar Cubero Herranz, id.

BERNUY DE PORREROS

Alcalde: Juan-Vicente Olmos Romano, AP-PDP-UL
Concejales: Rafael Barroso Cardiel, id.
M.ª Justa Olmos Gilarranz, id.
Pedro González Lucíañez, id.
Javier Vidal Bartolomé Rubio, id.
Antonio González Galindo, id.
Luis Carlos Hernando Vallejo, id.

BOCEGUILLAS

Alcalde: Fortunato Navarro Aparicio, PSOE
Concejales: Josefa Estebananz de Antón, id.
Gil Sanz Siguero, id.
Jesús García Torres, id.

Mariano Montero Pascual, AP-PDP-UL
Alejandro Cuesta López, id.
Angel Tovar Pampliega, PDL

BRIEVA

Alcalde: Fernando M.ª Gruber Gamechogolcochea, PSOE
Concejales: Narciso Cardiel Escudero, id.
Miguel Angel de Pedro Martín, id.
Alfonso Gutiérrez Martín, id.
Marcelino Martín Martín, AP-PDP-UL

CABALLAR

Alcalde: Jose-Luis Contreras Tapias, AP-PDP-UL
Concejales: Alfonso Marcos Puente, id.
Antonio Sanz Benito, id.
Miguel Angel Herrero García, id.
Roberto Borréguero Postigo, PSOE

CABAÑAS DE POLENDOS

Alcalde: Benigno Garrido Virsedá, PSOE
Concejales: Mariano de Andrés Segovia, id.
Nicanor Páez García, id.
Calixto-Ramón Cardiel Hernanz, id.
Ana Isabel Torrego Díaz, id.

CABEZUELA

Alcalde: Selesio García Sacristán, PDL
Concejales: José Luis Miguel Sacristán, id.
Aniceto Pastor Matesanz, id.
Pedro Garrido Frías, id.
Gregorio Sacristán Lobo, AP-PDP-UL
José M.ª Sánchez Sacristán, id.
Indalecio Arranz Sacristán, PSOE

CALABAZAS

Alcalde: Delfino San Juan Pascual, AP-PDP-UL
Concejales: Pablo Gómez Aragón, id.
Efrén Cabrero Velasco, id.
Gonzalo Vega Vega, id.
Juan Acebes Cisneros, PSOE

CAMPO DE SAN PEDRO

Alcalde: Pablo Sancho Martín, PSOE
Concejales: Macario Asenjo Ponce, id.
Miguel Sanz Nuño, id.
Juan Sanz de la Iglesia, id.
Angel Gutiérrez Gutiérrez, AP-PDP-UL
Santiago Sanz de la Hoz, id.
Frutos González Esteban, id.

CANTALEJO

Alcalde: Manuel Agudé Calvo, PSOE
Concejales: Manuel San Bruno Gil, id.
Eusebio Sanz Sanz, id.
Begoña Muñoz de Diego, id.
Isidro Sacristán Arranz, id.
Isidro Muñoz Fuentenebro, id.
Mariano Alamo Calvo, AP-PDP-UL
Germán Virsedá Matesanz, id.
Mariano Garrido Garrido, id.
Domingo Zamorro Matesanz, id.
José Luis Lucas San Atilano, id.

CANTIMPALOS

Alcalde: Pedro Matarranz Garrido, PSOE
Concejales: Fernando Palomo Pascual, id.
María Gil Garrido, id.

Pablo Hernansanz Valle, id.
Marino García Gómez, id.
Juan Garrido Arribas, id.
José M.ª Palomo Alvarez, AP-PDP-UL
Mariano Postigo Pedrazuela, id.
Pablo Pinela Serrano, id.

CARBONERO EL MAYOR

Alcalde: Fernando Gimeno Arevalo, PSOE
Concejales: Francisco Javier Herrero Gómez, id.
Ramiro González Gómez, id.
Julio García de Andrés, id.
Martín González Arévalo, id.
Santos Miguelañez Muñoz, AP-PDP-UL
Mario Navas Pascual, id.
Pedro Rubio Quiza, id.
Julio Yagüe Herranz, id.
Florencio Alvarez Pascual, id.
María Dolores Vicente Carpena, PDL.

CARRASCAL DEL RIO

Alcalde: Benigno Pérez Tapias, AP-PDP-UL
Concejales: Félix Huerta Trapero, id.
Gonzalo de Pablo Revenga, id.
Alberto Revenga Martín, id.
Eliseo Gómez Tordesillas, id.
Víctor Pérez López, id.
Sinesio Gómez Gómez, id.

CASLA

Alcalde: Francisco Bemejo San Juan, AP-PDP-UL
Concejales: Luciano Martín Ramos, id.
Faustino Matesanz de las Heras, id.
Julián Ramos Martín, id.
Francisco García Vega, id.

CASTILLEJO DE MESLEON

Alcalde: Ricardo, Díez Pascual, AP-PDP-UL
Concejales: Daniel Lobo Velasco, id.
Vicente Fresnillo Lobo, id.
Jesús Benito Martín, id.
José Luis Benito Martín, id.

CASTRO DE FUENTIDUEÑA

Alcalde: Pedro Vaquerizo Rojas, AP-PDP-UL
Concejales: Francisco Javier Sancha de la Fuente, id.
Pedro Vaquerizo San José, id.
Félix Lobo Peña, id.
Ausencio Rincón Martín, PSOE.

CASTROJIMENO

Alcalde: Elias San José Martín, PSOE
Concejales: Anastasio Lobo Alvaro, id.
Urbano Peña Peña, id.
Luis San Ignacio Guerra, AP-PDP-UL
Emilio Valle Cuesta, id.

CASTROSERNA DE ABAJO

Alcalde: Epifanio Alvaro Pascual, AP-PDP-UL
Concejales: José Merino Alvaro, id.
Mateo Sanz Sacristán, id.

Juan González Bermejo, PSOE
Ramón San Eugenio Bermejo, id.

CASTROSERRACIN

Alcalde: Jacinto Iglesias Pulido, PSOE
Concejales: José de Antonio San José, id.
Ciriaco Alvaro Pecharromán, id.
Daniel Pulido Lobo, id.
Lucio Sanz Peña, AP-PDP-UL

CEDILLO DE LA TORRE

Alcalde: Pedro López González, AP-PDP-UL
Concejales: Pedro Tomé Tomé, id.
Demetrio Tomé García, id.
Juan García Tomé, id.
Mamerto de Frutos López, PSOE

CEREZO DE ABAJO

Alcalde: Rafael Sanz Muñoz, PSOE
Concejales: Juan Antonio de las Heras Sebastián, id.
Domingo Sanz Yagüe, id.
Marta Arahuetes García, Independiente
José Gabriel Díez Collado, id.

CEREZO DE ARRIBA

Alcalde: Vicente García González, PSOE
Concejales: Joaquín García de la Cita, id.
José Tiburcio Martín de Lucas, id.
Felipe Manzanares Vacas, AP-PDP-UL
José M.ª de las Heras Gómez, PSOE

CILLERUELO DE SAN MAMES

Alcalde: Eufrasio Mate Sanz, PSOE
Concejales: Vicente Sanz Jimeno, id.
Manuel Velasco Muñoz, id.
Carlos Arribas Mate, id.
Cayo Martín López, AP-PDP-UL

COBOS DE FUENTIDUEÑA

Alcalde: Simón Serrano Gómez AP-PDP-UL
Concejales: Laureano Iglesias Sanz, id.
Juan José Ródenas Sanz, id.
Isaías Núñez Palomar, id.
Petronilo Gómez Galiano, PSOE.

COCA

Alcalde: Joaquin Oviedo de Rojas, PDL
Concejales: Luis Aceves Sanz, PSOE
Eleuterio Muriel Mielgo, id.
Prisciliano Sanz González, id.
Fidel Maroto Blanco, AP-PDP-UL
Teófilo Catalina Fernández, id.
Mariano Galán Velázquez, id.
Primitivo Hebrero de Andrés, id.
Marcelino Martín de Frutos, PDL
Angel Rincón de Benito, id.
Carmelo Rubio Herranz, Independiente

CODORNIZ

Alcalde: Hermenegildo Gallego Sacristán, AP-PDP-UL
Concejales: Hortensio Zúñiga Martín, id.
Pablo Feijoo Herrero, id

Cándido Herrero Martín, id.
Miguel Angel García Tinaquero, id.
Anselmo Luis Moreno Pérez, PSOE
Dámaso Sacristán Sacristán, id.

COLLADO HERMOSO

Alcalde: Justo García Yagüe, PSOE
Concejales: Emiliano Alvarado Largo, id.
Marcos Hidalgo Martín, id.
Cesareo de Vicente Alvaro, AP-PDP-UL
Manuel Martín Velasco, Independiente

CONDADO DE CASTILNOVO

Alcalde: Antonio Benito Casla, AP-PDP-UL
Concejales: José Pérez Bartolomé, id.
Benito Gómez Francisco, id.
Carlos Estebanz Estebanz, id.
Santos Sanz Gómez, id.

CORRAL DE AYLLON

Alcalde: Miguel Arribas Gutiérrez, AP-PDP-UL
Concejales: Félix Arribas Acero, id.
José Jimeno Gadea, id.
Gerardo Castro Acero, PSOE
José Vitón Barrio, id.

COBOS DE FUENTIDUEÑA

Alcalde: Ladislao Cantalejo Mate, AP-PDP-UL
Concejales: Fausto Tejedor Pascual, id.
Arturo Gómez Martín, id.
Saturnino González del Sol, id.
Florentino Gómez Martín, CDS
Gaudencio Manrique Martín, id.
Alfredo Martín Bayón, id.

CUBILLO

Alcalde: Celedonio Esteban de Andrés, AP-PDP-UL
Concejales: Eduardo Páez González, id.
Sofío Martín Tapias, id.
Moisés Martín García, id.
Teodosio García Velasco, PSOE

CUELLAR

Alcalde: Felipe Suárez Pérez, AP-PDP-UL
Concejales: Rafael de las Heras Mateo, id.
Cecilio de Frutos Montero, id.
Juan Pablo Herrero Sanz, id.
Juan Carlos Llorente Mínguez, id.
Ramón Maroto Sanz, id.
M.^a del Rosario San Juan Fraile, id.
Ovidio Tejero Herguedas, id.
Jesús de Benito Polo, PSOE
Francisco Madrigal Galicia, id.
José Luis Romera Albendea, id.
Angel Gómez González, id.
Domingo Acebes García, id.

CHAÑE

Alcalde: Florencio Muñoz Sánchez, AP-PDP-UL
Concejales: Rodrigo Pascual Arenas, id.
José Carlos Muñoz Muñoz, id.
Eutimio Benito Manso Pedriza, id.

Jesús Sanz González, id.
Jesús Gómez Arranz, id.
Gerardo Manso Catalina, id.

DOMINGO GARCIA

Alcalde: Pedro Bartolomé Arévalo, AP-PDP-UL
Concejales: Félix Escribano Herranz, id.
Demetrio García Rujas, id.
Emiliano Monjas Yuste, id.
Francisco Hernández González, id.

DONHIERRO

Alcalde: José Luis Gutiérrez Martín, AP-PDP-UL
Concejales: Luis José Gutiérrez Esteban, id.
José Luis García Ajo, id.
Manuel García Nieto, id.
Jesús Valero Martín, id.

DURUELO

Alcalde: Angel San Juan Moreno, PSOE
Concejales: Antonio Alonso Pérez, id.
Pablo Casla Martín, id.
José Hernanz Benito, AP-PDP-UL
Francisco Burgueño San Juan, id.

ENCINAS

Alcalde: Juan Francisco Moreno Monedero, PSOE
Concejales: Mariano Monedero Barahona, id.
Agustín Estebanz Asenjo, id.
Gregorio Barahona Monedero, id.
José M.^a García García, AP-PDP-UL

ENCINILLAS

Alcalde: Angel Hermangómez Martín, AP-PDP-UL
Concejales: Desiderio Regidor Arribas, id.
Ildefonso Velasco Velasco, id.
Fidel Cerezo Marcos, id.
Francisco Ramón Fernández Vega, id.

ESCALONA DEL PRADO

Alcalde: Angel Sanz Jimeno, AP-PDP-UL
Concejales: Hilario Fuentes Sanz, id.
Vicente Mardomingo Montarelo, id.
Hermenegildo Merino Blanco, id.
Valeriano Herrero Escudero, PSOE
Jesús Bravo Jimeno, id.
Antonia Gómez de la Fuente, id.

ESCARABAJOSA DE CABEZAS

Alcalde: Fernando Antón Avila, AP-PDP-UL
Concejales: Artemio Martín Alvarez, id.
Licinio Pedrazuela Martín, id.
Vicente Yuste Bernabé, id.
José Bernabé Pinela, id.
Miguel Herranz López, id.
Santiago García Martín, id.

ESCOBAR DE POLENDOS

Alcalde: José Alejandro González Gómez, AP-PDP-UL
Concejales: Eutiquiano Migueláñez Torrego, id.
Fernando Ismael Marcos Heredero, id.
Miguel Lucía Yuste, id.

Emiliano Yuste Pascual, id.
Eugenio Romano Salamanca, id.
Fausto Luis Encinas Llorente, id.

ESPINAR

Alcalde: José-Antonio de la Fuente Castejón, AP-PDP-UL
Concejales: Cándido Víctor Navas Sanz, CDS
Juan Zamorano Martín, id.
Miguel Antonio Montero García, AP-PDP-UL
José Antonio Hernando Barbero, id.
Andrés Bartolomé García, id.
Hipólito Herranz García, id.
Juan Andrés Sáiz Garrido, PSOE
Roberto Estévez García, id.
Julio Sanz Orejudo, id.
Juan José Rubio Alonso, id.

ESPIRDO

Alcalde: Teodoro Martín Herrero, AP-PDP-UL
Concejales: José Luis Borricón Gómez, id.
Antonio Sanz Martín, id.
Toribio Herrero Herrero, id.
Juan Carlos Castellanos Díaz, PSOE

FRESNEDA DE CUELLAR

Alcalde: Martiniano Martín Lajo, PSOE
Concejales: Luis Miguel Muñoz Muñoz, id.
Jesús Carrera Pinilla, id.
Tarsicio Martín Fuentes, id.
Juan Francisco Martín Cuesta, AP-PDP-UL
Andrés Martín Catalina, id.
José Ignacio Pedriza Albertos, id.

FRESNO DE CANTESPINO

Alcalde: Aurelio Vázquez Martín, AP-PDP-UL
Concejales: Florentino Alonso Macarrón, id.
Teófilo Illana Martín, id.
Mariano Gómez Lorenzo, id.
Antonio Vitón Martín, C.I. Asociación
Municipios Agrupados AMA
Angel Gutiérrez Barbolla, id.
Teodoro Gutiérrez Barbolla, PSOE.

FRESNO DE LA FUENTE

Alcalde: Exiquilo Berzal Domínguez, AP-PDP-UL
Concejales: Epifanio García Sanz, id.
Crescencio García Iglesias, id.
Félix Horcajo García, id.
Cayo Redondo de Frutos, id.

FRUMALES

Alcalde: José López Bayón, BA-PRE
Concejales: Luis Miguel Muñoz Cáceres, id.
Alberto Merino Acebes, id.
Joaquín Muñoz Marinero, id.
Francisco Ballesteros Calvo, id.
Evelio Muñoz Bayón, id.
Francisco López Velasco, id.

FUENTE DE SANTA CRUZ

Alcalde: Celestino Villoslada Casarrubios, AP-PDP-UL
Concejales: Manuel Crespo Pinilla, id.
Félix Gómez Valilla, id.
Félix Pérez Huerta, id.
Jesús María Fragua Gil, id.
Juan Gregorio Vegas González, id.
José Pérez Yagüe, id.

FUENTE EL OLMO DE FUENTIDUEÑA

Alcalde: Teófilo Galindo García, AP-PDP-UL
Concejales: Valentino Lázaro Navajo, id.
David, Pérez Lobo, id.
Rufino Pérez Pérez, id.
Rafael Pérez Herrero, PSOE
Eulogio Martín Arranz, id.
Telesforo Gómez Lázaro, id.

FUENTE EL OLMO DE ISCAR

Alcalde: Demetrio Herrero de Pedro, PSOE
Concejales: Angel Alonso de la Fuente, id.
Juan Antonio de la Calle Sanz, id.
Juan José Bermejo Alonso, id.
Felipe Alonso Alonso, id.

FUENTEPELAYO

Alcalde: Guillermo Gilmartín Gómez, AP-PDP-UL
Concejales: Tomás Miguelañez Fernanz, id.
Jesús Cárdbaba Tejedor, id.
Felisa N. Tejedor Gilmartín, id.
José Luis Santos Herrero, id.
Gábrriel Martín Arribas, id.
Félix Delgado Pesquera, PSOE.
José Aragón de Frutos, id.
Jesús Zaera Velasco, id.

FUENTEPIÑEL

Alcalde: Cándido Núñez Núñez, AP-PDP-UL
Concejales: Daniel Gonzalo Sombrero, id.
Alejandro Lázaro Gozalo, id.
Juan José Sombrero Gómez, id.
Jesús Sombrero Cuéllar, id.

FUENTERREBOLLO

Alcalde: José Peña Martín, AP-PDP-UL
Concejales: Toribio Ruano Sancho, id.
Bernardo Fernández Quintana, id.
Juan Diego Vaquerizo Sancho, id.
Asterio Fernández Benito, CDS
Remigio Calvo Heras, id.
Cecilio Martín Sánchez, id.

FUENTESAUCO DE FUENTIDUEÑA

Alcalde: Félix Pajares Villar, CDS
Concejales: Elías Acebes Acebes, id.
Carlos Felicísimo Pastor Gómez, id.

Angel Villar Galindo, id.
Marcial Villar de Blas, id.

FUENTESOTO

Alcalde: Pedro Sancha del Rio, AP-PDP-UL
Concejales: Jesús Parra de Blas, id.
Ceferino de Frutos Frutos, id.
Eliás Carrascal Bravo, id.
Laureano San José Ruiz, CDS.

FUENTIDUEÑA

Alcalde: Gratiniano Diez Regidor, CDS
Concejales: Nilo de la Fuente Martínez, CDS
Clemente Martín González, id.
Bonifacio González Arranz, id.
Silvino Lázaro de la Fuente, AP-PDP-UL
Justino de la Fuente Andrés, id.
Francisca Cabrero Salcedo, PSOE

GALLEGOS

Alcalde: Juan José Pérez Moreno, AP-PDP-UL
Concejales: Juan Antonio Barroso Grande, id.
Juan Gómez Grande, id.
Francisco Lucas Lucas, id.
Fernando Barroso Casillas, id.

GARCILLAN

Alcalde: Andrés Vicente Martínez, AP-PDP-UL
Concejales: Arturo Sanz Garcimartín, id.
José M.ª de Grado Martín, id.
José Román Martín Lázaro, id.
Nicolás Tabanera Ayuso, id.
Saturnino Ayuso Llorente, id.
José Rincón Escobar, id.

GOMEZSERRACIN

Alcalde: Gerardo del Caz de Frutos, AP-PDP-UL
Concejales: José Gómez Martín, id.
Luis Fernando Sancho Santos, id.
Jesús M.ª Muñoz González, id.
Benito Alonso García, id.
Victor Ignacio González Alvarez, id.
Antonio Lozano San Deogracias, id.

GRAJERA

Alcalde: Juan Manuel Barrio Agueda, PSOE
Concejales: Juan José Agueda Pascual, id.
Demetrio Barahona Antoranz, id.
Juan Antonio Mazariás García, id.
Daniel Arribas Martín, AP-PDP-UL

HONRUBIA DE LA CUESTA

Alcalde: Pedro Marcos Posadas, AP-PDP-UL
Concejales: Inocente Antón Martín, id.
Emiliano Guijarro Antón, id.
Victor Fuentesnebro Martín, id.
Isidro Ayuso Casado, id.

HONTALBILLA

Alcalde: Juana Borrego Izquierdo, AP-PDP-UL
Concejales: José Torres Olmos, id.
Angel Benito Domingo, id.
Julián Muñoz Garrido, id.
Angel de Frutos Delgado, id.
Saturnino Tejedor Monja, CDS
José Benito Domingo, id.

HONTANARES DE ERESMA

Alcalde: Justo de la Viuda Saornil, PSOE
Concejales: Pedro Luis Cuesta Llorente, id.
Jesús de las Heras Gil, id.
Alejandro Herrero Sanz, id.
Félix de Pablos Rincón, id.

LOS HUERTOS

Alcalde: Alfredo Monjas Bermejo, AP-PDP-UL
Concejales: Francisco Monjas Rubio, id.
Antonio Matute Roldán, id.
Fausto Monjas Lázaro, id.
Armando Monjas González, id.

ITUERO Y LAMA

Alcalde: Fernando Garcinuño Martín, AP-PDP-UL
Concejales: María Teresa Aragonese San Miguel, id.
Cesáreo Garcimartín Lorente, id.
Emilio de la Hoz Garcimartín, id.
Francisco Rubio González, id.

JUARROS DE RIOMOROS

Alcalde: Luis María Rodríguez Torrego, AP-PDP-UL
Concejales: Félix Llorente Sancho, id.
Jesús de Pablos Sanz
Alberto Manso Herrero, id.
Victoriano de Pablos Hernando, id.

JUARROS DE VOLTOYA

Alcalde: Benjamín Cuesta Jorge, AP-PDP-UL
Concejales: Primitivo Temiño Feijoo, id.
José Antonio de Frutos Martín, id.
Gregorio Marugán Cuesta, id.
Emiliano Casado Crespo, id.
Félix Renedo González, id.
Jesús Martín Temiño, id.

LA LASTRILLA

Alcalde: Julio Boal García, AP-PDP-UL
Concejales: Celestino Segovia Martín, id.
Ignacio Martín Rubio, id.
Juan Segovia Marinas, id.
Jesús Martín Velasco, id.

LA LOSA

Alcalde: Fernando Mantecas Piñuela, PSOE
Concejales: Angel José del Castillo Sánchez, id.
Joaquín Sastre Herrero, id.
Miguel Puente Garcimartín, id.

Félix Casado González, AP-PDP-UL
Eloy Arribas Robledano, id.
Juan Bautista García Gómez, id.

LABAJOS

Alcalde: Julián García Jorge, AP-PDP-UL
Concejales: Pedro Martín Arévalo, id.
Pedro Artiaga García, id.
Abelardo Fuentes Cejudo, id.
Margarita Meroño Valriberas, PSOE

LAGUNA DE CONTRERAS

Alcalde: José Palomar Palomar, AP-PDP-UL
Concejales: Jesús García Pérez, PSOE
José Luis Rojo Villar, id.
Moisés Regidor Parra, AP-PDP-UL
Vidal Cano de la Fuente, id.
Frutos de la Fuente Asenjo, id.
Ernesto Sanz Cabrero, id.

LANGUILLA

Alcalde: Venancio Berzal Asenjo, AP-PDP-UL
Concejales: Porfirio Moreno Arranz, id.
Luis Arribas García, id.
Joaquín Hernando Rejas, id.
Maximiliano Arribas Madriga, PSOE.

LASTRAS DE CUELLAR

Alcalde: Angel Martín García, PSOE
Concejales: José Luis Berzal López, id.
Francisco Javier Caldevilla Anaya, id.
Saturnino Cabrero Arranz, Bloque Agrario
y Partido Ruralista Español
José Avial Garrido, id.
Pedro Avial Arribas, AP-PDP-UL
Miguel Angel Sanz Herrero, id.

LASTRAS DEL POZO

Alcalde: Félix Garcinuño Martín, AP-PDP-UL
Concejales: Herótides Jorge Bravo, id.
Julián Llorente Garcimartín, id.
Jesús García de Juan, PSOE
Miguel Angel Navas Galán, id.

MADERUELO

Alcalde: Santiago Bayón Martín, AP-PDP-UL
Concejales: Sixto Hernando Martín, id.
Víctor López Martín, id.
Emilio Cáceres Carnicero, PSOE
Ramón Cáceres Sanz, id.

MARAZOLEJA

Alcalde: Ignacio Pacheco Llorente, AP-PDP-UL
Concejales: Esteban Esteban de Frutos, id.
Germán Esteban Sanz, id.
Fernando Tardón Herranz, id.
Juan Santos Llorente, id.

MARAZUELA

Alcalde: José Luis Sastre Rincón, PSOE
Concejales: Javier García Calle, id.
Sebastián García Gil, id.
Félix Maroto Aguado, id.
Jesús Sastre Calle, id.

MARTIN MIGUEL

Alcalde: José Llorente Domingo, AP-PDP-UL
Concejales: Pablos Luengo de Pablos, id.
Antonio Marinas Martín, id.
Bonifacio Martín Gómez, id.
Guillermo Rincón Yagüe, id.

MARTIN MUÑOZ DE LA DEHESA

Alcalde: Máximo Martín Herrero, AP-PDP-UL
Concejales: Domiciano Echevarría Martínez, id.
José Luis Martín Rueda, id.
Juan-Jesús Molpeceres González, id.
Teodoro Gutiérrez Pérez, PSOE

MARTIN MUÑOZ DE LAS POSADAS

Alcalde: Joaquín Sáez González, AP-PDP-UL
Concejales: Sabino Antoliano Caro Chapado, id.
Carlos Iglesias Hermosa, id.
Valeriano Alonso Iglesias, id.
Félix Ramos Pérez, PSOE
José Luis Ramírez Rodríguez, id.
Luis Antonio Mata Redondo, id.

MARUGAN

Alcalde: Luis Fuente Caro, AP-PDP-UL
Concejales: Felicísimo Díaz Alvarez, id.
Andrés Díaz Tardón, id.
Lupicinio Marugán Monterrubio, PSOE
Antonio Llorente Martín, AP-PDP-UL

MATABUENA

Alcalde: Carlos Martín García, Independiente
Concejales: Pablo García Gil, id.
Juan Martín García, id.
José Gil de Lucas, id.
José Gómez Martín, id.

MATA DE CUELLAR

Alcalde: Eudoro Marínero Martín, PSOE
Concejales: Mario Martín García, id.
Benito Esteban Arranz, id.
Jesús Muñoz Soto, id.
Jesús Mahso Martín AP-PDP-UL
Valdimiro Muñoz Martín, id.
Valerico Sancho San Miguel, id.

LA MATILLA

Alcalde: Agustín de Pedro San Juan, AP-PDP-UL
Concejales: Francisco de Antonio Peláez, id.
Juan Manuel García García, id.
Jesús García Moreno, id.
Domingo de Pedro San Juan, id.

MELQUE DE CERCOS

Alcalde: José Francisco Rubio Pérez, AP-PDP-UL
Concejales: Bonifacio Palomo Aceves, id.
José Antonio Pablo Llorente del Pozo, id.
José Hernangómez Aceves, id.
Cecilio Cabrero Rodao, id.

MEMBIBRE DE LA HOZ

Alcalde: José Antonio García Pascual, CDS
Concejales: Guillermo Lázaro Martín, id.
 Teodoro Gómez Arranz, id.
 Victorino García Hernansanz, id.
 Clodulfo Sáinz Gozalo, id.

MIGUELAÑEZ

Alcalde: Basilio Gozalo Salgado, AP-PDP-UL
Concejales: Narciso Fuentes Herranz, id.
 Frutos Santiago Sáinz, id.
 José María Manso Bernardos, id.
 Mateo Tejero Fernández, id.

MONTEJO DE AREVALO

Alcalde: José Manuel Reales Ajo, Independiente
Concejales: Alfonso García Ajo, id.
 Ricardo Arroyo Sáiz, id.
 Francisco Javier Martín Gutiérrez, id.
 Faustino Molinero Rodríguez, AP-PDP-UL
 José Luis Cid Martín, id.
 Román Herrero Perrino, id.

MONTEJO DE LA VEGA DE LA SERREZUELA

Alcalde: Celestino Izquierdo Alonso, AP-PDP-UL
Concejales: Gerardo Izquierdo Alonso, id.
 Aurelio Encinas de Diego, id.
 José Antonio Miguel Izquierdo, id.
 Laurentino Guijarro Martín, id.
 Félix Miguel Hernando, id.
 Julián Martín González, id.

MONTECUBIO

Alcalde: Mariano María Herrero, AP-PDP-UL
Concejales: Antonio Llorente Alvarez, id.
 Leocadio Llorente Alvarez, id.
 Ambrosio Martín García, id.
 Juan Moreno Martín, id.

MORAL DE HORNUEZ

Alcalde: Eugenio García de la Fuente, AP-PDP-UL
Concejales: Educinio Fuentenebro Castro, id.
 Fructuoso Martín Castro, id.
 Alejandro Martín de la Cruz, id.
 Ismael Rubio Santa Teresa, id.

MOZONCILLO

Alcalde: Vicente Rincón Casado, PSOE
Concejales: Horacio Herranz Lázaro, id.
 María Jesús Herranz Arribas, id.
 Tomás de la Cruz Herranz Bernabé, id.
 José Miguel Rosa Migueláñez, id.
 Rafael Arandilla González, id.
 Santiago Migueláñez Herrero, AP-PDP-UL
 Mariano Herrero Gómez, id.
 Vicente Herranz Gozalo, id.

MUÑOPEURO

Alcalde: Gabriel Muñoz Mañas, Independiente
Concejales: Santos Hernando Muñoz, id.
 Juan Francisco Pintos Rivilla, id.
 Fabriciano Aparicio Miguelsanz, id.
 Salvador Miguelsanz Orejudo, PSOE.
 Sebastián Patiño Maroto, id.
 Juan Barrio Rubio, id.

MUÑOVEROS

Alcalde: Francisco Sebastián Velasco, AP-PDP-UL
Concejales: Felipe Andrés Cuesta, id.
 Andrés de Pedro Matesanz, id.
 Miguel Angel Benito Orejana Pastor, id.
 Julián Orejana Perlado, id.
 Santiago Pedro Hernanz Martín, id.
 Pablos Frías García, id.

NAVA DE LA ASUNCION

Alcalde: Servillano Ramón García de Castro, AP-PDP-UL
Concejales: Antonio Llorente de la Fuente, id.
 Santiago Herranz de Santos, id.
 Raimundo Verdugo González, id.
 Francisco Quinzano García, id.
 Julián Segovia Segovia, id.
 Luis González Pérez, id.
 Rubén Fernández Maroto, PSOE
 José Luis García Serrano, id.
 Amador Marugán Arribas, id.
 Laura Vírveda Tinaquero, id.

NAVAFRIA

Alcalde: Vicente Ruiz López, AP-PDP-UL
Concejales: Andrés Vicente Herranz, id.
 Jesús Yagüe García, id.
 Pedro Herranz Moreno, id.
 Miguel Angel Moreno Asenjo, PSOE.
 Anselmo Martín García, id.
 Francisco Sanpedro Moreno, PSOE.

NAVALILLA

Alcalde: Remigio de Santos Cristóbal, PSOE.
Concejales: Jesús Arevalillo Calvo, id.
 Ignacio de Frutos Tanarro, id.
 Emilio Pérez Lázaro, id.
 Carlos-Luis Gómez de la Fuente, AP-PDP-UL.

NAVALMANZANO

Alcalde: Juan Carlos Muñoz Martín, PSOE.
Concejales: Pablo Torrego Muñoz, id.
 Luis Arranz Aceves, id.
 Jesús Arranz Gómez, id.
 José Luis Blanco Gómez, id.
 Felipe Otero Otero, AP-PDP-UL.
 Antonio Otero Otero, id.
 Jesús María Otero Otero, id.
 Luis Gilsanz Velasco, id.

NAVARES DE AYUSO

Alcalde: Jesús Bartolomé Bartolomé, AP-PDP-UL.
Concejales: Paulino de Frutos Bartolomé, id.
Carlos Guijarro Redondo, id.
Basilio Redondo Bartolomé, id.
José María Alonso García, id.

NAVARES DE ENMEDIO

Alcalde: Victoriano Guijarro Asenjo, PSOE.
Concejales: Miguel de Frutos Antona, id.
Francisco Bartolomé Bartolomé, id.
Manuel de Frutos de Frutos, id.
Mateo Moreno Alonso, id.

NAVARES DE LAS CUEVAS

Alcalde: Natalio de Antonio Cristóbal, AP-PDP-UL.
Concejales: Julián Arroyo Peña, id.
Gabino García Pecharromán, id.
Santos Vallejo García, id.
Rafael Alonso Boro, PSOE.

NAVAS DE ORO

Alcalde: Marcos Sanz Hernández, AP-PDP-UL.
Concejales: Manuel Sanz Barbado, id.
Juan Aguilar Bartolomé, id.
Mario Aguilar Matesanz, id.
José María Escolar Arranz, id.
Angel Baeza Gil, PSOE.
Agustín Cámara Molinero, id.
Irineo Rubio Vallés, PCE.
M.ª del Camino H. Ovejero, C.I. de Navas de O.

NAVAS DE SAN ANTONIO

Alcalde: Rufino Extremo Hernanz, AP-PDP-UL.
Concejales: Domingo Prieto Ruiz, id.
Ramón García Moreno, id.
Rufino García Río.
Pablo García Polo, id.
Eduardo García Ruiz, id.

NIEVA

Alcalde: Manuel Sanz Sanz, AP-PDP-UL.
Concejales: Pedro Ramos Rubio, id.
Anselmo Hernanz Olalla, id.
Jesús Antonio García Gómez, id.
Crescente Sanz Arribas, id.
Florencio Rubio Sanz, PSOE.
Domingo Gorgojo Heredero, id.

OLOMBRADA

Alcalde: Valentín Seisdedos Ramos, AP-PDP-UL.
Concejales: Julio García Romero, id.
Fidel García García, id.
Rafael García Pecharromán, id.

Miguel Angel Enjuto Muñoz, id.
Cecilio Cantalejo de Dios, id.
Germán Gozalo Bayón, id.
Gregorio Torres Valentin, PSOE.
Alfonso Mayor Sanz, id.

OREJANA

Alcalde: Román González Minguez, AP-PDP-UL.
Concejales: Faustino Muñoz Hernanz, id.
Juan Antonio Hernanz Hernanz, id.
Florentino Hernanz García, id.
Julio del Barrio Barrio, PSOE.

ORTIGOSA DEL MONTE

Alcalde: Alberto Herranz Aparicio, Candidatura Indep.
Concejales: Manuel Arribas Peña, id.
Juan Ignacio Benito Apezarena, id.
Herminio Otero Pérez, id.
Daniel Ignacio Alonso Millet, id.

ORTIGOSA DE PESTAÑO

Alcalde: Primo Arribas Herranz, Candidatura Independ.
Concejales: Tomás Pérez Lázaro, id.
Jesús Gómez Martínez, id.
Juan José Llorente Rojo, id.
Félix Blanco Adanero, id.

OTERO DE HERREROS

Alcalde: Florencio García Rodríguez, PSOE.
Concejales: Modesto Reques Esteban, id.
Juan Casado de la Calle, C.I. Agrícola Ganadera
Tomás Arribas del Barrio, id.
José L. de Prado de Andrés, C. Demócrata Ind.
Alejandro Bravo Dueñas, id.
Antonio de Prado de Andrés, id.

PAJAREJOS

Alcalde: Aniano López Martín, AP-PDP-UL.
Concejales: Vicente López Jimeno, id.
José Luis López López, id.
Cristóbal López Martín, id.
Manuel Martín Barbolla, id.

PALAZUELOS DE ERESMA

Alcalde: Joaquín González Rujas, Candidatura Independ.
Concejales: Jesús Garrido Sanz, id.
Félix Velasco de Andrés, id.
Anselmo Fernández Antón, id.
Ignacio Alonso García, id.
Modesto Gil Migueláñez, PSOE.
Isabel Sanz de la Rubia, id.

PEDRAZA

Alcalde: Teodoro Pascual Pascual, AP-PDP-UL.
Concejales: Modesto del Amo Bernabé, id.
Mariano de las Heras Martín, id.
Juan Municio Sánchez, id.
Pedro Moreno Nogales, id.
José Sanz Barroso, id.
Julio Alvaro Arcones, id.

PELAYOS DEL ARROYO

Alcalde: Mariano Robledo Ayuso, AP-PDP-UL.
Concejales: Ildfonso María Velasco, id.
Francisco Garrido García, id.
Telesforo Lozoya Berrocal, id.
Inés Robledo Ayuso, id.

PEROSILLO

Alcalde: Francisco Domingo Acebes, AP-PDP-UL.
Concejales: Esteban Merino Arranz, id.
Eufemio Velasco Gómez, id.
Asterio Mate Acebes, id.
Domingo de la Torre Gozalo, id.

PINAREJOS

Alcalde: Eliseo Alvarez Gómez, AP-PDP-UL.
Concejales: Cruz Pastor García, id.
Juan José Tejedor Martín, id.
Eladio Aragón García, Candidatura Independ.
Ladislao Olmos Martín, id.
Luis Miguel Escribano Escribano, PSOE.
José Muñoz Díaz, id.

PINARNEGRILLO

Alcalde: Eugenio Antona González, AP-PDP-UL.
Concejales: Fabián Herranz Herrero, id.
Daniel Campillo Escólar, id.
María Quintanilla Martín Martín, PSOE.
Cesáreo Pascual Escólar, id.

PRADALES

Alcalde: José Benito Bartolomé, AP-PDP-UL.
Concejales: David de Antonio Bartolomé, id.
Pascual Bartolomé García, id.
Vicente García García, id.
Darío Hernando Almendáriz, id.

PRADENA

Alcalde: Julio Moreno Martín, AP-PDP-UL.
Concejales: Pablo Matesanz Matesanz, id.
Pascual Benito de Antonio, id.
José Gil Lobo, id.
Emiliano Sanz Casado, id.
Amador Casado Arribas, id.
Julio Matesanz Sanz, PSOE.

PUEBLA DE PEDRAZA

Alcalde: Mariano Esteban Diego, PSOE.
Concejales: José Antonio García Rincón, id.
Tomé Huerta Velasco, id.
Manuel Matesanz González, id.
(Otro concejal será elegido el 8-XI-1983).

RAPARIEGOS

Alcalde: Rafael Lorenzo Nuevo (ruralista) BA-PRE.
Concejales: Juan Antonio Fernández Martín, id.
Luis Galindo Ajo, id.
José L. Pérez Martín, AP-PDP-UL.
Ausencio González González, id.

Fernando Pérez Pérez, id.
Pablo Montalvo Leiro, PSOE

REBOLLO

Alcalde: Jullán Martín Francisco, AP-PDP-UL.
Concejales: Aniceto Arribas López, id.
Francisco Arribas Martín, id.
Juan M. García Arribas, PSOE.
Francisco Arribas Barrio, id.

REMONDO

Alcalde: Luis Albertos Carrera, Candidatura Independ.
Concejales: Elías Alonso García, id.
Máximo Arranz Alonso, id.
Carlos Herrero Ortega, id.
Florentino Gómez Catalina, AP-PDP-UL.
Heliodoro Herrero González, id.
Pedro Gómez Gamarra, id.

RIAGUAS DE SAN BARTOLOME

Alcalde: Pedro Miguel Guijarro, AP-PDP-UL.
Concejales: Carlos Arranz Calvo, id.
Faustino de Dios de la Iglesia, id.
Rafael de Dios García, id.
Anín Ramos Moreno, id.

RIAZA

Alcalde: Mariano-Jesús Ramos Martín, AP-PDP-UL.
Concejales: Eugenio Hernanz de Pablo, id.
Juan del Cura García, id.
Benito Arribas Sanz, id.
Antonio Fernández del Pozo, id.
Mariano García Muñoz, PDL.
José Gil Díez, id.
Julián de Diego García, id.
Juan Antonio Martín Díez, PSOE.

RIBOTA

Alcalde: Perfecto García Martín, AP-PDP-UL.
Concejales: Marcelino Alonso Domínguez, id.
Nicolás Fernández Marinas, id.
Tomás Gutiérrez Martín, id.
Valeriano Martín de Pablo, id.

RIOFRIO DE RIAZA

Alcalde: Julián García Lorenzo, AP-PDP-UL.
Concejales: Marcelino García Arranz, id.
José García García, id.
Fabián Gil de Hoz, id.
Antonio Rodríguez Esteban, id.

RODA DE ERESMA

Alcalde: Angel Santos de Frutos Rubio, AP-PDP-UL.
Concejales: Julián de Frutos de Marcos, id.
Juan José de Frutos Velasco, id.
Pedro de Frutos Velasco, id.
José Luis Otones Lázaro, id.

SACRAMENIA

Alcalde: Celestino Melero González, CDS
Concejales: Claudio Lázaro González, id.
Sotero Calzada Pascual, id.
Carlos-Eugenio Colorado de la Fuente, PSOE.
Albito Galindo Andrés, id.
Gratiniano Melero González, Candidatura Indep.
Juan González Mate, id.

Blanca-Leocadia Martínez Cruz, id.
Juan-Carlos Monterrubio Salido, id.
Luis-Pedro Mantecas Corrochano, id.
Antonio Delgado Sanz, id.
Miguel Heras Riesgo, id.
Pedro-Emilio Fernández Cocero, id.
Pilar Matesanz Hernández, AP-PDP-UL.

SAN MARTIN Y MUDRIAN

Alcalde: Isabelino Arranz Marcelo, AP-PDP-UL.
Concejales: Gerardo Arranz Fuentetaja, id.
Emilio Alvarez Olmos, id.
Eduardo Magdaleno Olmos, id.
Frustruoso Olmos Plaza, PSOE.
Joaquín Fuentetaja de Andrés, id.
Luis Javier Alvarez Alonso, id.

SAMBOAL

Alcalde: Luis Herrero Pérez, PSOE.
Concejales: Fernando Santos Fernández, id.
Florencio Muñoz Gómez, id.
José Sanz Héredero, id.
Jesús Muñoz Tarrero, id.
María Henar de Pedro de Benito, AP-PDP-UL.
María Jesús Arranz Sanz, id.

SAN MIGUEL DE BERNUY

Alcalde: Gregorio Martín Lobo, AP-PDP-UL.
David Arévalo Hernando, id.
Mariano Bravo Alvaro, id.
Antonio Pérez San José, id.
Braulio Ruano Calvo, PSOE.

SAN CRISTOBAL DE CUELLAR

Alcalde: Juan-Alfonso Zarzuela García, Candidatura
Indep.
Concejales: Jesús Sanz Zarzuela, id.
Carlos Gilsanz Marinero, id.
Antonio San Miguel Fraile, id.
José L. Marinero Muñoz, id.
Rigoberto Heredero Gilsanz, id.
Julián Olmos Arribas, id.

SAN PEDRO DE GAILLOS

Alcalde: Eugenio Llorente Bravo, AP-PDP-UL.
Concejales: Juan-Lázaro Martín Sanz, id.
José Luis Moreno Sanz, id.
Miguel Alvaro Alvaro, id.
Luis Moreno San Frutos, PSOE.
Lope Bravo Llorente, AP-PDP-UL.
Alejandro de Francisco Matesanz, id.

SAN CRISTOBAL DE LA VEGA

Alcalde: Ramón-Manuel Callejo Escobar, AP-PDP-UL.
Concejales: José García Calvo, id.
Teodoro Minguela García, id.
Teófilo García Sanz, id.
Fernando Escobar Lamas, PDL.

SANTA MARIA LA REAL DE NIEVA

Alcalde: Enrique Pérez Herranz, AP-PDP-UL.
Concejales: Carlos Martín Pérez, id.
Dionisio Pérez Velasco, id.
Juan Jesús González Pérez, id.
Antonino Estéban García, id.
Carmen Muñoz García, PSOE.
Aureliano Barrio García, id.
Juan Santos Palomares Rubio, id.
Santos Gozalo Casado, id.

SANCHONUÑO

Alcalde: José Luis Herrero Sanz, AP-PDP-UL.
Concejales: Angel Vicente Rico, id.
Juan Angel Toribio Muñoz, id.
Gregorio Rico Vicente, id.
Cesáreo Pascual Colomo, id.
Antonio Gascón Pascual, id.
Fernando Luis Rico Regidor, PSOE.

SANTA MARTA DEL CERRO

Alcalde: José Morato Burgos, AP-PDP-UL.
Concejales: Francisco Isabel, id.
Andrés García García, id.
Félix Benito San Juan, id.
Virgilio Martín Burgos, id.

SANGARCIA

Alcalde: Francisco Martín Crespo, C. I. Agrupación E. I.
Concejales: Alberto Rubio Garcimartín, id.
Pedro Carballo García, id.
Manuel Sáez Barreno, id.
Clemente Maroto de Andrés, AP-PDP-UL.
Eugenio Garcimartín García, id.
Luis Miguel Martín Callejo, id.

SANTIUSTE DE PEDRAZA

Alcalde: Manuel Alvaro Gómez, AP-PDP-UL.
Concejales: Pablo Alvaro Gómez, id.
Manuel Martín Gonzalo, id.
Jacinto Revenga Tapias, id.
Bonifacio Sanz García, id.

SAN ILDEFONSO

Alcalde: Luis-E. Clavería Soria, C. Independiente
U.P.U.
Concejales: Modesto García Piedra, id.
Teófilo García López, id.
Guillermo Martínez Mansino, id.

SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA

Alcalde: Jorge Díaz Muñoz, PSOE.
Concejales: Felipe Luquero de Nicolás, id.
Miguel Luis Rodríguez García, id.
Manuel Jesús Rincón González, id.
Misael Narros Alvaro, AP-PDP-UL.
Angel Rincón Luquero, id.
Primitivo Sarabia Herrero, id.

SANTO DOMINGO DE PIRON

Alcalde: Angel Robledo Isabel, Candidatura Independ.
Concejales: Inocencio Robledo Isabel, id.
Francisco Miguel Olmos, id.
Juan Requero Plaza, id.
Antonio Martín Sanz, id.

SANTO TOME DEL PUERTO

Alcalde: Ismael San-Bruno Pastor, AP-PDP-UL.
Concejales: Pedro Ruiz Martín, id.
Francisco Ruiz Sanz, id.
Francisco García Soriano, PSOE.
Jesús Antón Carrascal, id.
Valentín Barrio Nogales, id.
José Antonio Burgos Gómez, Candidatura Ind.

SAUQUILLO DE CABEZAS

Alcalde: Juan Carlos Monedero Remondo, PSOE.
Concejales: Luis Miguel Olmos Rodríguez, id.
Mariano Barrio Gómez, id.
Juan Francisco Domingo Monedero, id.
Alberto López Adeva, AP-PDP-UL.
Fructuoso Merino Montarelo, id.
Tomás Herrero Herrero, id.

SEBULCOR

Alcalde: Juan-Carlos Sanz García, PSOE.
Concejales: Gregorio Arranz Díez, id.
José Antonio Vicente Esteban, id.
Alfonso Pinilla Rodríguez, id.
Eleuterio Pastor Arranz, id.
Frutos Rodríguez Grégoris, id.
Germán San-Bruno Sanz, id.

SEGOVIA

Alcalde: Miguel Angel Trapero García, PSOE.
Concejales: Juan Evaristo González Herrero, id.
Natividad Marcos Bocos, id.
Ricardo de Cáceres y Casillas, id.
Jesús Bravo Solana, id.
José M.ª Bastida García, id.
José M.ª Bravo Jimeno, id.
Angel Aquilino García Nuño, id.
Félix Benito Martín, id.
Eduviges Sánchez García, id.
Emilio Zamarriego Monedero, AP-PDP-UL.
Manuel González-Herrero González, id.
José Ignacio García García, id.

Benigno Sastre García, id.
Jesús Llorente Borregón, id.
José Félix Aranguren Garate, id.
Manuel Sánchez Rodríguez, id.
M.ª Camen Bernabé-Pedrazuela Gil, id.
Aquilino Conde Barbero, id.
Dámaso Martínez Marcos, id.
Juan Antonio Perteguer Rey, CDS.
Angel Agudo Benito, id.
Félix Ortiz Postigo, PDL
Isidro Ayuso Casado, Segovianos Independ. (SI)
Juana Barral Frechoso, id.

SEPULVEDA

Alcalde: José-María Sacristán Lozoya, AP-PDP-UL.
Concejales: Pedro de Frutos Postigo, id.
Francisco de Lucas Asenjo, id.
Pedro Jesús de Antonio Gil, id.
Juan Alejandro Cristóbal de la Cruz, id.
Faustino Sanz Velasco, id.
Concepción de la Plaza Llarí, PSOE.
Mariano Antón García, id.
Carlos Cuesta López, id.

SEQUERA DE FRESNO

Alcalde: José Luis Moreno Benito, PSOE.
Concejales: Martín Delgado Ponce, id.
Nicolás Delgado Gutiérrez, id.
Santiago Gutiérrez Pérez, id.
Cayetano Martín Illana, AP-PDP-UL.

SOTILLO

Alcalde: Ildelfonso Esteban Barahona, AP-PDP-UL.
Concejales: Félix Montero Montero, id.
Felicísimo San Juan San Juan, id.
Andrés Moreno Morato, id.
Victor Esteban Zarza, id.

SOTOSALBOS

Alcalde: Rafael Sanz Sanz, AP-PDP-UL.
Concejales: Jesús Gala Berrocal, id.
Isidro García Sanz, id.
Celestino Gimeno Hernanz, id.
Alejandro Manrique García, id.

TABANERA LA LUENGA

Alcalde: Eulogio Martín Lázaro, AP-PDP-UL.
Concejales: Román Martín Sanz, id.
Gregorio Sancho Lázaro, id.
Julio Rincón de Frutos, id.
Daniel Marinas Lázaro, id.

TOLOCIRIO

Alcalde: Carmelo Valero Cuenca, AP-PDP-UL.
Concejales: Francisco Javier Agüero Pérez, id.
César Matilla Nieto, id.
Jesús Angel Reales Galindo, id.
Andrés González Rodríguez, id.

TORREADRADA

Alcalde: Clemente de Andrés San Frutos, AP-PDP-UL.
Concejales: Mariano Arranz Martín, id.
 José Blas Alcónez Llorente, id.
 Antonino Sanz Sanz, id.
 Alfredo Galindo Ulloa, PSOE.

TORRECABALLEROS

Alcalde: Silverio de Lucas Gómez, AP-PDP-UL.
Concejales: Severiano Rodríguez García, id.
 Julio Sanz Hontoria, id.
 Rufino Gómez García, PSOE.
 Javier Giráldez Ceballos-Escalera, id.

TORRECILLA DEL PINAR

Alcalde: Fernando Sacristán Gozalo, CDS.
Concejales: Primitivo González Frías, id.
 Francisco Romano Samaniego, id.
 Pedro Samaniego Martín, id.
 Antonio Sanz Burgoa, AP-PDP-UL.
 José Luis Merino Martín, id.
 Pedro García Sombrero, id.

TORREIGLESIAS

Alcalde: Fernando Virseda Martín, PSOE.
Concejales: Antonio Perlado Revilla, AP-PDP-UL.
 Tomás Egido Domingo, id.
 Pablo Sanz Cantalejo, PSOE.
 Francisco Valle Martín, id.
 Raúl Pastor de la Cruz, id.
 César Sacristán Sanz, AP-PDP-UL.

TORRE VAL DE SAN PEDRO

Alcalde: Mariano Martín Martín, PSOE.
Concejales: Francisco Alvaro Casado, id.
 Victoriano Orejana Martín, id.
 Abilio Tordesillas Sanz, id.
 Pedro Gómez Fernández, P. Indep. Tierra Pedraza

TRESCASAS

Alcalde: Emeterio García Gómez, AP-PDP-UL.
Concejales: Pedro Sanz Francisco, id.
 Julián Sanz Rodríguez, id.
 Mariano Rodríguez Municio, id.
 Elías Llorente Sanz, id.

TUREGANO

Alcalde: Pedro Manrique Hernando, AP-PDP-UL.
Concejales: Juan F. Ubaldo Alvarez Tarragato, id.
 Carlos Hernando Matesanz, id.
 Juan Montes Martín, id.
 Antonio Pérez Domingo, id.
 Juan Jesús Sánchez Alvarez, PSOE.
 Isaac Alvarez Romano, id.
 Frutos Gómez López, id.
 Tomás Holgueras Garrido, id.

URUEÑAS

Alcalde: Basilio Montes Sanz, PSOE.
Concejales: J. Luis Horcajo Poza, id.
 J. José Sebastián Horcajo, id.
 Jesús Poza Barral, id.
 Luis Sanz Cuesta, id.

VALDEPRADOS

Alcalde: Isidro Gila Pastor, AP-PDP-UL.
Concejales: Facundo Gila Pastor, id.
 Jesús Otero Mercado, id.
 Nacario Calle Carreras, id.
 Pedro Gila Pastor, id.

VALDEVACAS DE MONTEJO

Alcalde: Asunción Calleja Benito, AP-PDP-UL.
Concejales: Angel Izquierdo Martín, id.
 Julián Antón del Cura, id.
 Mariano Sanz Mayor, PSOE.
 Cruz Arranz Sanz, id.

VALDEVACAS Y GUIJAR

Alcalde: Valentín Lozoya Herrero, AP-PDP-UL.
Concejales: José Luis García Escorial, id.
 Gregorio de Antonio Mínguez, id.
 Javier Otero Rubio, id.
 José Herrero Burgueño, PSOE.

VALSECA

Alcalde: Cruz del Pozo Montes, PSOE.
Concejales: José Antonio Herranz Herrero, id.
 Luis Herranz Velasco, id.
 Lucía Agudo Hernangómez, id.
 Julián de Andrés Sanz, id.
 José Carlos Callejo Luengo, id.
 Marciano Manso Velasco, id.

VALTIENDAS

Alcalde: Antonio Iglesias Rojo, AP-PDP-UL.
Concejales: Ezequiel Bonilla de la Fuente, id.
 Gregorio Blanco de Frutos, id.
 Tomás Blanco Iglesias, id.
 Jesús Carrascal Andrés, id.
 Eduardo Martín Cristóbal, id.
 Laurentino Rojo Sancha, id.

VALVERDE DEL MAJANO

Alcalde: Luis Miguel Albornós García, AP-PDP-UL.
Concejales: Jesús-Angel Illana Ayuso, id.
 Laurentino Ayuso García, id.
 Juan Llorente Llorente, id.
 Pedro de Pablos Molinera, id.
 Agustín Ayuso Yagüe, PSOE.
 José María Lucía Molinera, AP-PDP-UL.

VALLE DE TABLADILLO

Alcalde: Atanasio Peña Fresnillo, AP-PDP-UL.
Concejales: Luis Lobo Poza, id.
 Jacinto Fresnillo Lobo, id.

Benedicto Poza Peña, id.
Nicolás Fresnillo Poza, PSOE.
J. Gil Poza Fresnillo, id.
Serapio Lobo Poza, PSOE.

VALLELADO

Alcalde: José Luis Fralle Gutiérrez, AP-PDP-UL.
Concejales: Pedro Pascual Núñez, id.
Emiliano del Ser Catalina, id.
Gerardo Muñoz de la Calle, id.
Isidro Arranz Velázquez, id.
José M.ª Aranda Muñoz, PSOE.
Felipe Lagunar García, id.

VALLERUELA DE PEDRAZA

Alcalde: Tomás Moreno Huerta, AP-PDP-UL.
Concejales: Florencio Alvaro Velasco, id.
Ignacio Berzal Alvaro, id.
Frutos Enebral Alvaro, id.
Gregorio Enebral Alvaro, id.

VALLERUELA DE SEPULVEDA

Alcalde: Domingo Huerta Barrio, AP-PDP-UL.
Concejales: Félix Pascual Barrio, id.
Lucas Montes García, id.
Pedro de Pedro Benito, id.
Andrés Barrio Benito, id.

VEGANZONES

Alcalde: Julián Cuesta Hernando, AP-PDP-UL.
Concejales: José Agustín Agradados Martín, id.
Juan Andrés Tovar Martín, id.
Angel Virseda López, id.
Mariano García García, id.
Ramón Gil Velasco, PSOE.
Lucas Polo Barrios, id.

VEGAS DE MATUTE

Alcalde: Gregorio Allas Cubo, PSOE.
Concejales: Francisco Cubo María, id.
Juan-Francisco Martín María, id.
Juan-José Barreno Cubo, id.
Marino Prieto Cubo, id.
Francisco de Frutos de las Heras, AP-PDP-UL.
Galo Cubo de Santos, id.

VENTOSILLA Y TEJADILLA

Alcalde: Mariano San Juan Berzal, AP-PDP-UL.
Concejales: Felipe García Burgos, id.
Fernando Hernanz Benito, id.
Félix Hernanz Masedo, id.
Anacleto García Matesanz, id.

VILLACASTIN

Alcalde: Lorenzo Sánchez Vicente, PSOE.
Concejales: Juan José Lozano Alvarez, id.

Fernando Terán Herrero, id.
Francisco Blázquez de las Heras, CDS.
Julio Barroso Bachiller, id.
Félix Díaz Bullón, id.
Rafael Martínez Martínez, AP-PDP-UL.
Ignacio Ayuso Martín, id.
Julia Arcones García, id.

VILLAVERDE DE ISCAR

Alcalde: Evencio Cerezo Aguado, PSOE.
Concejales: Ceferino Vela Sastre, id.
Mariano Lozano Muñoz, id.
Luis González Caballero, PSOE.
Calixto Manso Miguel, AP-PDP-UL.
Mariano Esteban Aceves, id.
Miguel Angel García García, id.

VILLAVERDE DE MONTEJO

Alcalde: Isidoro García Mayor, PSOE.
Concejales: Miguel Alonso Cano, id.
Juan Carlos Benito Martín, id.
Mariano González de Blas, id.
Jesús Angel García Isidoro, id.

VILLEGUILLO

Alcalde: Andrés Sanz Torrejón, PSOE.
Concejales: Juan Aranda González, id.
Pedro Lázaro Sobrino, id.
Emiliano Miranda Velázquez, id.
Natalio Yagüe Recio, id.

YANGUAS DE ERESMA

Alcalde: Francisco Piñeiro Mareque, CDS.
Concejales: Julio Pérez Lázaro, id.
José Antonio Lázaro Llorente, id.
Enrique Llorente Cuarental, id.
Jesús María Iglesias Lázaro, id.
Mariano de Frutos Bernabé, id.
Gil Sanz Escorial, id.

ZARZUELA DEL MONTE

Alcalde: Julián Bravo Moreno, AP-PDP-UL.
Concejales: Pedro Moreno Bravo, id.
Martín Herrero de Andrés, PSOE.
Antonio García Bermejo, id.
Juan García Aragoneses, id.
José Antonio Alvarez Herranz, C. Independiente.
Jesús Herranz Valverde, id.

ZARZUELA DEL PINAR

Alcalde: Mariano Antonio García Valverde, PSOE.
Concejales: Julián Germán Rujas Mateo, id.
Basilio Lobo García, id.
Joaquín Olmos Olmos, id.
Francisco Ortega Tapia, id.
Vicente Escribano Calvo, id.
Jacinto de Frutos Ruiz, id.

Caja Rural Provincial Segovia



Oficinas: CENTRAL: Los Coches, 2 y 4 SEGOVIA
URBANA: Santa Catalina, 3

AGUILAFUENTE, CAMPO DE SAN PEDRO, CANTALEJO,
CARBONERO EL MAYOR, COCA, CUELLAR, ESCALONA
DEL PRADO, MONTEJO DE AREVALO, MOZONCILLO,
NAVA DE LA ASUNCION, OLOMBRADA, RIAZA,
SANTA MARIA LA REAL DE NIEVA, SEPULVEDA y TUREGANO

**Desgrávese.
Le interesa.**

Luz verde a la rentabilidad



HIDROELECTRICA ESPAÑOLA, S.A.

1ª Emisión de Bonos

**HE Rentabilidad
financiera-fiscal**

24,22% anual.

HE Interés

14% anual.

HE Régimen fiscal de los intereses

Retención del **1,20%** (en lugar del 16% habitual) y deducción del **24%** en la cuota de la declaración sobre la renta.

HE Deducción fiscal

15% sobre la inversión.

HE Amortización

50% a los **3** años y **50%** a los **4** años.

Suscripción abierta del 22 de noviembre al 15 de diciembre de 1983

AGENTES DE LA EMISION

Banco Hispano Americano

Banco Español de Crédito

ASEGURADORES

- Banco Hispano Americano
- Banco Español de Crédito
- Confederación Española de Cajas de Ahorros
- Consorban*

COLABORADORES

- Oficinas de todas las Cajas de Ahorros
- Banco de Vizcaya
- Olano y Cia.
- Pas S.A.

*Intervienen por Consorban: Confederación Española de Cajas de Ahorros, Banca March, Banco Zaragozano, Banco Herrero, B.N.P.-España (Grupo Banque Nationale de Paris)

SUSCRIBALA EN CUALQUIER BANCO, CAJA DE AHORROS E INTERMEDIARIOS FINANCIEROS

Existe un folleto gratuito a disposición del público

Reanudado hoy el debate alemán sobre los euromisiles

Bonn.— El debate parlamentario alemán sobre la instalación de los euromisiles se reanudó hoy en Bonn, mientras el barrio gubernamental de esta capital presenta el aspecto de una fortaleza protegida por vallas y alambradas.

El «Bundestag» (Parlamento) aprobará, como se espera, la colocación de los «Pershing 2» en suelo alemán con el consentimiento de los tres partidos en el Gobierno —cristianodemócratas, cristianosociales y liberales— frente a la negativa de la oposición Socialdemócrata y «Verde».

Por otro lado, y tras los duros enfrentamientos de ayer —primer día del debate— entre policías y manifestantes pacifistas, las calles de Bonn aparecen tranquilas y se encuentran bajo el control de los numerosos policías que, llegados en su mayoría de otras ciudades, protegen los accesos al barrio del Gobierno.

Según las últimas cifras, las autoridades han detenido hasta ahora 164 manifestantes por enfrentarse violentamente a la Policía u ofrecer resistencia a los agentes.— Efe

ESPERAN NEGOCIAR LA REDUCCION DE «EUROMISILES»

Washington.— Estados Unidos confirmó ayer que habrá una pausa de nueve meses de la segunda fase de instalación de los «euromisiles» y dijo que en este tiempo espera llegar a un acuerdo de reducción con la Unión Soviética.

Un portavoz del Departamento de Estado afirmó que Estados Unidos «estará dispuesto, en cualquier momento, a retirar los cohetes ya desplegados, en caso de llegar a un acuerdo».— Efe

PANORAMICA

FRANCIA: El premio «Goncourt» —el más importante que se conoce en Francia en el plano literario— fue concedido a Frederick Tristan por su novela «Les Egarés» (Los perdidos) y el escritor Jean-Marie Rouard recibió el premio «Renaudot» de Literatura por su novela «Avant-Guerre» (Antes de la guerra).

ITALIA: Las elecciones regionales, locales y administrativas celebradas el domingo y lunes en los ayuntamientos italianos de Nápoles y Reggio Calabria dieron como resultado el fortalecimiento de la coalición gubernamental, el retroceso del Partido Comunista y el mantenimiento de los fascistas.

GRAN BRETAÑA: Margaret Thatcher, jefa del Gobierno británico, apoyó plenamente a su ministro para Irlanda del Norte, James Prior, ante los rumores de dimisión que circularon ayer en Londres tras el sangriento atentado del domingo en una población del Ulster.

Envían a Reagan una carta-bomba

«SI» DE NORUEGA

Oslo.— Por el estrecho margen de un solo voto, el Parlamento noruego ratificó anoche su apoyo al despliegue a los «euromisiles» estadounidenses en Europa.

La precaria victoria de la coalición conservadora del primer ministro, Kaare Willoch, se produjo al término de un debate parlamentario sobre seguridad que se prolongó durante más de trece horas.— Efe

Nueva York.— Una bomba de relojería fabricada con dos cartuchos de dinamita fue encontrada ayer en un paquete postal dirigido al presidente Ronald Reagan, informaron fuentes policiales del aeropuerto internacional Kennedy.

El hallazgo fue hecho por trabajadores postales en una de las oficinas del servicio de Correos de Estados Unidos situada en el aeropuerto.— Efe

LIBANO

Comienza la batalla final entre los disidentes

Beirut.— Mientras el Libano celebraba ayer el «Día de la Bandera», los intensos bombardeos sobre Trípoli indicaban que ya había comenzado la batalla final entre disidentes, apoyados por sirios y libios, y leales al líder palestino Yaser Arafat.

La capital del norte del país, sufrió ayer el asedio de los disidentes de «Al Fatah», que conquistaron por segunda vez el campamento de Badawi.

A pesar de los escasos resultados de las mediaciones árabes e internacionales, Arafat hizo un último esfuerzo y envió ayer nuevamente mensajes a casi todos los jefes de Estado árabes, empezando por el rey Fahd de Arabia Saudí, al que pidió que «asumiese sus responsabilidades presionando a Siria para forzar un verdadero alto el fuego en Trípoli».

Ahora hasta el 5 de Diciembre

CON SU NUEVO CITROËN,
LE OFRECEMOS
50.000 PTS.
PARA SUS NAVIDADES

- Le entregamos el coche de inmediato.
- Empieza a pagarlo a los 90 días.
- Se lo financiamos hasta en 40 letras a través de Seficitroën.
- Recomendamos su coche usado en óptimas condiciones.
- Y le damos las 50.000 pesetas para sus Navidades con la entrega del coche.*

LE ESPERAMOS EN EL CONCESIONARIO DE LA RED CITROËN DE SEGOVIA Y PROVINCIA, INCLUSO SABADO Y DOMINGO

VICENTE LEAL VARGAS, S. A.: Guadarrama, 15. Polígono Industrial.

Y EN TODA SU RED DE AGENTES EN: CANTALEJO - CERESO DE ABAJO - CHAÑE - CUELLAR - NAVAS DE LA ASUNCION

CITROËN

Cada día más

Suscríbese a:

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

* Oferta válida para los pedidos que se realicen entre el 21-11 y el 5-12 del 83, sobre vehículos que se hallen disponibles para su entrega entre dichas fechas. Se excluyen de esta promoción los BX 19 D y CX Turbo.

CON CRITERIO PROPIO

TEXTOS: JOSE M.
FOTOS: ANTONIO

XII JORNADA DE LIGA EN LA TERCERA DIVISION GRUPO VII

La jornada más parca en goles fue la que hacía el número doce de las que llevamos comentadas en este espacio. Muy pocos tantos conseguidos en la mañana y tarde del domingo pasado. Si bien quizás sirva como atenuante al hecho el saber que el agua estuvo presente en la mayoría de los terrenos de juego, por lo que no se pudieron mover los delanteros como en ellos sería —pensamos—, habitual. En esta ocasión cinco equipos se quedaron sin conseguir un solo tanto: Móstoles, Carabanchel, G. Segoviana, At. Madrileño y Tarancón. Curioso: cuatro de ellos jugaban en casa.

Entre Móstoles y Carabanchel sobró el marcador. Ninguno de los dos equipos aprovechó los noventa minutos de juego y mientras los locales se «meten» en menos dos, los de La Mina se quitan uno.

Buen encuentro el disputado en Arganda en cuyo campo el Guadalajara empató su sexto encuentro de Liga. Que ya es empatar. Un positivo que le sirve para enjugar los que habitualmente pierde en casa. Nota a destacar el buen arbitraje de Giraldo.

Pronto, tan sólo siete días después, el Pegaso se sacó la «espina» de los dos puntos que perdiera en su casa frente al Arganda. El Tarancón ya se ha puesto con menos tres.

Mereció el Avila llevarse los dos puntos del Municipal de Leganés. El empate final era muy poco para los muchos méritos que el equipo realizó. De cualquier forma el conjunto abulense recupera así su situación en la tabla y se descarga de negativos.

Todo hace pensar que en el Manchego sí hacía falta el cambio de entrenador. Con Leguizamon no se ganaba ni en casa, ahora hasta se logran positivos y el conjunto ya ocupa la sexta posición. El At. Madrileño con menos cuatro.

La suerte, fortuna o lo que ustedes deseen adjetivar, se alió con el Aranjuez en su encuentro jugado en Getafe el pasado sábado. Mereció el Ciempozuelos ganar el partido, lo que habría sido un descabro para los del Real Sitio.

Los jovencitos del R. Madrid no pierden un parti-



R. Madrid: Paso a paso.

do desde «no se sabe cuándo». Cuartos en la tabla con tres positivos y uno de los conjuntos menos goleados. Juan Gea tiene buena «madera» y la está sacando rendimiento óptimo. El Valdepeñas se ha quedado sin positivos.

Nada que oponer. Ni un «pero». El líder Conquense venció en La Albuera con plena autoridad. Salió al campo convencido de que era superior al contrario y ello le llevó a la victoria. Su oponente, un equipo excesivamente conservador, era muy difícil que pudiera ganar limitándose a seguir el ritmo que le marcaban. Queda un positivo y se desciende un puesto.

Otro fallo del San Fernando, y en casa. No hay forma de que deje su farolillo rojo. Mientras, el Daimiel, libre de negativos, se sitúa en la mitad de la tabla, cómodo y sin sobresaltos.

No hay forma de que el Torrejón coja la «onda» a la competición. Frente al joven equipo del Alcorcón no hizo más que empatar y cargarse con otro negativo. Y van tres. Su rival ya sólo tiene uno.

En resumen, buena jornada para los de arriba, con la excepción de la G. Segoviana. Lo que es una mala excepción.

X JORNADA DE LIGA EN LA REGIONAL PREFERENTE GRUPO I

No estuvo mal. Se jugaron ocho encuentros y se marcaron 28 goles, que no es mal marcador, ya que superan una media de tres goles por encuentro. A ello hay que añadir que cuatro equipos: Mora, Valdemoro, Migelturreño y Trival, quedaron con su marcador igual que le habían iniciado.

«Pinchó» el Fuenlabrada en su casa frente a uno de los colistas del grupo. Un equipo que como San



San Cristóbal: Le «quitó» un punto al Fuenlabrada.

Cristóbal no está haciendo nada destacado en la Liga, le «privó» de un punto.

El Manzanares sigue escalando peldaños en la competición. Ahora, tras vencer al Pinto se coloca a cuatro puntos del líder. Mal los que perdieron que continúan sin definirse en la Liga.

Que el Villalverde goleara al Trival es lo más normal que puede darse en esta Liga. 37 goles le han marcado al colista en los diez partidos que ha jugado, en los que tan sólo logró cinco en su favor.

Era un encuentro difícil el Almagro-R. Villaverde. Al final la victoria —mínima—, sonreía a los locales, que así se colocan en quinta posición y a dos «pasos» de la cabeza.

Buena la victoria del Boetticher en Migelturra con la que mantiene su posición de colider y, además, relega a un segundo plano al conjunto manchego, evitando que su escalada pudiera afectar a los que ahora caminan en la cabeza. La Liga para los madrileños se mantiene en una buena línea.

Una buena sorpresa es la proporcionada por el San Fermín, que tras haber empatado con el Acueducto en La Albuera, consiguió vencer —y golear—, al siempre difícil Torrijos. Se ve que los madrileños quieren salir de la difícil clasificación que aún mantienen, pero que de seguir por esos caminos del triunfo no les será demasiado difícil.

Está imparable el Legamar. En un encuentro siempre difícil como era el de la visita al campo del Valdemoro, logró los dos puntos en litigio que le mantienen en la cabeza e imbatido. Buen caminar llevan por la competición. Los derrotados cada vez más lejos de conseguir destacar.

Tampoco los toledanos del Fuensalida quieren perder contacto con los de cabeza y a sus compañeros y paisanos del Mora les marcaron tres goles y dejaron que siguieran como semicolistas una semana más.

No se pudo jugar —ya lo decíamos ayer—, el partido Toledo-Acueducto. Era un encuentro importante para los dos. Los toledanos necesitan los puntos para mantener su cercanía a los de cabeza, mientras el Acueducto los quiere para olvidar esa incómoda situación en la que permanece tras los últimos —malos—, resultados logrados.

Los cuatro equipos de cabeza, Legamar, Villaverde, Boetticher y Fuensalida, ganaron sus partidos y marchan con catorce puntos iguales. La emoción —al menos por ahora— está en ellos.

X JORNADA DE LIGA DE LA REGIONAL ORDINARIA GRUPO I

Tan sólo 21 goles y un encuentro suspendido fueron los marcados anteayer en el Grupo I de la Regional Ordinaria en el que, sin embargo, hubo cuatro conjuntos que llegaron a lograr tres goles. Es decir, más de la mitad de los logrados en el resto de los partidos. De los ocho encuentros jugados tan sólo dos ganaron los equipos que los tenían en casa.

Entre lo más destacado de esta jornada está, sin duda alguna, la derrota del Rayo Majadahonda en el campo del Cañaverol, equipo éste que logra con ello acercarse a los de cabeza.

Con el resultado anterior el Pozuelo, que continúa imbatido, se marcha sólo en cabeza, con tanta fuerza como pueden dar los 28 goles a favor que tiene y los tres en contra.

Entre lo más destacado del resto de los partidos está el triunfo en Avila del San Agustín, así como el del Collado Villalba, que le sitúa en quinta posición a cuatro puntos del líder.

En La Granja hubo derrota pasada por agua y además frente a un equipo de las mismas características que el granjeño.

Eso es lo malo.

SEGUNDA REGIONAL GRUPO V

Con 23 goles marcados y dos encuentros suspendidos, se jugó la jornada número diez en la Segunda Regional Castellana.

Hay que hablar en primer lugar del gran triunfo conseguido por el Olombrada en Avila. Puesto que además de vencer rompió la racha de nueve encuen-



Olombrada: Venció al líder.

tros sin perder del Diamante. Hay que destacar la excelente campaña del equipo segoviano que, con un partido menos, está situado en cuarta posición a tres puntos del líder.

En Carbonero hubo triunfo local y con facilidad ante el débil Sepúlveda. Estos están excesivamente cargados de goles en su debe.

Se esperaba algo más del desplazamiento del Riazano a Torrelodones, pero el equipo madrileño está muy seguro y no quiere perder contacto con los de cabeza. De cualquier forma el Sporting está bien clasificado y su campaña hasta el momento es buena.

Buen encuentro en El Hoyal con reparto de puntos entre Cantalejo y Arévalo e Hijos, conjunto el de la capital muy regular en su marcha y que saca positivos con facilidad, aunque creemos que su juego era mejor en la pasada campaña.

Mérito tiene, y grande, la victoria en Los Molinos del colista Cerceda. Es el segundo encuentro que gana y fuera de su casa.

Las Navas no encontró demasiada oposición en el juego del equipo de Guadarrama y sin demasiada brillantez se coloca en quinta posición.

Entre San Lorenzo y Galapagar sólo hubo goles, seis entre los dos y una victoria de los del Real Sitio.

Dos encuentros suspendidos en el grupo: Uno ya sabido de antemano: San Rafael-Arévalo y otro «desconocido»: At. Villalba-El Espinar.

NOTAS DEPORTIVAS

GIMNASIA RITMICA

Buena jornada la del sábado para las gimnastas segovianas. Se celebraron ese día las pruebas de clasificación para tomar parte en el Campeonato de España que durante los días 10 y 11 del próximo mes de diciembre se disputarán en Málaga, y la actuación de las segovianas estuvo a gran altura.

En la categoría de honor, la internacional Luli Osuna Alcalaya, lo tuvo fácil para conseguir «billete».

En la 1.ª categoría, MARIA MARTIN, en Madrid, lograba con un total de 36,45, su pase a la final andaluza. Obtuvo una puntuación parcial de 9,10 en pelota; 9,15 en aro; 9,15 en mazas, y 9,05 en cinta. Una gran regularidad.

Y en Palencia, TERESA NUÑEZ, que lo tenía más difícil, conseguía una puntuación excelente y con ello el viajar a Málaga.

TIRO

Se han celebrado en SEVILLA, durante los días 8 al 12 del actual, las IV Competiciones Deportivas Policiales en su fase final. Por la Región Policial a la que pertenece Segovia actuó el inspector del Cuerpo Superior de Policía, Eduardo Font Iglesias, dentro de las competiciones de tiro y modalidad de combate. En una excelente actuación, el segoviano con-

seguía la sexta plaza de la competición entre 48 tiradores y unía su esfuerzo al del equipo para lograr la segunda plaza.

CROSS

El domingo se corrió en Toledo el Cross Nacional que anualmente organiza la Federación de aquella ciudad. Una gran participación de atletas y entre ellos los segovianos que completaron un buen número en las diferentes categorías. Pese a que la temporada acaba de comenzar prácticamente para los crossistas, se corrió a buen ritmo en un circuito que resultó en diferentes tramos pesado por el agua caída.

Las clasificaciones conseguidas por nuestros paisanos fueron estas:

Categoría absoluta:

2.º, Mariano Gómez del Real.

Cadete femenina:

4.ª, Montserrat Alonso Vítón (Riaza).

Juvenil femenina:

María Mar Arribas García (Riaza), 8.º puesto.

Cadete masculino:

José I. Fernández Gaitero (Riaza), 5.º puesto.

Juvenil masculino:

13.º, Juan J. Pastor Garrido (Cantimpalos).

Junior femenina:

Soledad Rincón (El Espinar), 16.º lugar.

MOTOCROSS

CARLOS MAS, JORDI RIERA Y JUAN GALLARDO, VENCEDORES EN EL V ENDURO DEL ERESMA

Con un tiempo realmente desapacible, se celebró el domingo el V Enduro del Eresma organizado por el M.C. Eresma.

La salida se dio en el colegio nacional S. José Obrero, a partir de las nueve de la mañana. A continuación, se celebró una prueba de aceleración en el Polígono Nueva Segovia que, debido al estado del asfalto con una ligera capa de agua, resultó sumamente espectacular.

Tras un rally de unos 50 km. los pilotos llegaron sobre las 11 de la mañana a Baterías para disputar las pruebas cronometradas. Estas se disputaron en un circuito de motocross en el que los gamberros de turno se dedicaron durante la noche a tirar las estacas y cintas de marcaje, ocasionando un grave trastorno a los hombres del M.C. Eresma ya que tuvieron que marcarlo de nuevo.

La lluvia fue el acompañante casi continuo de los pilotos y la razón por la cual el público no acudió en masa a presenciar este gran espectáculo, a pesar de ello un buen número de segovianos aguantaron viento, lluvia y barro para ver en acción a los mejores pilotos españoles. Para colmo de males, y cuando la mejor manga de motocross estaba ya en la parrilla de salida, cayó una tromba de agua que fue el auténtico remate de esta matinal.

En la categoría Super hasta 500 el actual campeón de Espa-



Carlos Mas en una instantánea de la prueba que ganó

ña Carlos Más con Montesa fue el vencedor sin demasiados problemas, aunque en la manga final de motocross sufrió una caída en la 1.ª vuelta realizando una increíble remontada para terminar segundo a pocos metros de Guillermo Moreno que fue segundo en la general.

En Super-Senior hasta 80 cc. tan sólo dos pilotos lograron finalizar, con Pepe López y Alvaro Sarabia, Campeón de España hasta 80 Senior se retiraron ambos por gripaje de su moto, siendo Jesús Muñoz el vencedor por delante de José Leco.

Masiva participación en senior hasta 500 y junior, 500, con Jordi Riera vencedor en senior seguido por José Burrillo y Cirilo Manada.

En junior Juan Gallardo se-

guido de su hermano Oscar Gallardo, subcampeón de España y Juan C. Lop, campeón de España fueron los tres primeros de esta categoría.

La prueba fue patrocinada por la Diputación, Ayuntamiento y Delegación Provincial de Motociclismo contando con la colaboración del Gobierno Militar, Cruz Roja, Unión de Radioaficionados de Segovia, Policía Municipal, Guardia Civil, ICONA, Ayuntamiento de Palazuelos, director del colegio nacional de San José y un largo etc. de firmas comerciales que sin su ayuda hubiera resultado imposible llevar a buen término esta prueba.

MONTESO

(Fotos: Aurelio Martín)

Furgonetas por

1.240.000 Ptas.*

Precio total incluyendo ITE y portes.

Aprovechese de esta sensacional oferta y de todas las ventajas de la Red de Concesionarios EBRO-AVIA:

La mayor Red de Asistencia de Vehículos Industriales.



— Recambios sin esperas y a precio nacional.

— GARANTIA TOTAL durante un año, sin limitación de kilometraje.

EBRO

VAMOS POR DELANTE

*Precio correspondiente al modelo Combi 5.

Red oficial de concesionarios

BALONMANO

(22-17) Emocionante victoria del Caja Segovia frente al Interlent de Valladolid

Como cada quince días, el equipo de balonmano del Caja Segovia disputó en casa, en el pabellón Emperador Teodosio el encuentro de liga de la II División Nacional. En esta ocasión se enfrentó a un equipo fuerte y que de no haber reaccionado, les hubiera costado un disgusto, puesto que, al igual que los aficionados que acudieron a animarles, ellos parecían darse cuenta y veían que el partido se les acababa. El primer tiempo terminó con un preocupante 7-11 a favor de los vallisoletanos.

Como decíamos al principio, los aficionados que acudieron al Emperador Teodosio llegaron a temerse la derrota de los segovianos, y derrota que por la marcha del primer tiempo parecía iba a ser abultada. Empezaron a marcar goles los vallisoletanos gracias a unos contraataques tranquilos y bien organizados y coordinados. Mientras los locales se lanzaban a unos ataques sin base y con nervios.

En el segundo tiempo, las cosas cambiaron y los de Valladolid empezaron a fallar inexplicablemente lanzamientos y a com-



Aunque se esforzaron, los defensas vallisoletanos no pudieron parar los ataques segovianos del segundo tiempo

Pero vayamos por partes: Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

El equipo de Jesús Moreno Madroño estaba compuesto por: Andrés, Juan L. (1), Francisco J. (2), Eduardo (5), Manuel, Florencio (1), José L. (4), Nicomedes, José, Juan C., José E. (9) y Miguel.

Michélin La Salle (ahora Interlent): José L., Jesús M. (4), José J., Sergio (4), Pablo (2), Eduardo, José M., Francisco J. (7), Francisco, José L. y Miguel.

Arbitraron los colegiados Martín Vega y Cristóbal Arévalo de Segovia. En algunas ocasiones se ganaron los silbidos del público. Regular.

meter numerosas faltas que supusieron penaltys seguidos que el número 13 segoviano, José E. Palomino, no perdonaba y hacía que el marcador de los del Caja fuera subiendo poco a poco para finalizar con un más que respetable 22 a 17 a su favor.

Hay que destacar las buenas paradas que realizaron los porteros de ambos equipos, sobre todo el vallisoletano a pesar de que sustituido en tres ocasiones para el lanzamiento de los penaltys, cosa que no le rebajó en absoluto la calidad de sus buenas y acertadas actuaciones.

AMPARO

(Foto Antonio)

BALONCESTO

60-56. Jesuitinas-Caja Segovia perdió frente a C. D. U y... los árbitros

Con una excelente entrada se jugó el pasado domingo en Salamanca el encuentro de Segunda División femenina entre el C.D.U. y Jesuitinas-Caja Segovia, que concluyó con el resultado de 60-56 favorable al equipo local, tras un parcial de 24-29 para el conjunto segoviano.

FORMACIONES Y ANOTADORAS

C.D.U.: Gusano (16), Alonso (12), Del Bosque (3), Lorenzo (16), Laspana (2), Herrero (11)

Jesuitinas-Caja Segovia: Susana, Cuca (14), Matey, Paloma (2), Belén (6), Malú (16), M.ª José (14), Raquel (2), M.ª Angeles (2) y Concha.

Árbitros: Plaza y Lorenzo. Tremendamente caseros, sobre todo en los decisivos últimos minutos. Señalaron 25 personales a Jesuitinas y 16 al C.D.U. Malú, que salió por cinco faltas, le fueron señaladas todas en ataque. M.ª José y Concha también hubieron de abandonar la cancha por el mismo motivo.

DECISIVOS Y DECISORIOS

Ganar fuera de casa un encuentro de baloncesto es difícil. Sólo se consigue, normalmente, cuando un equipo lleva una ventaja sustancial en su haber. De lo contrario se «barre» mucho para «casa».

Ocurrió en el C.D.U.-Jesuitinas que durante la gran parte del encuentro éstas fueron por delante del marcador. El partido con un sistema de zona pres-tras conseguir canasta y zona cuando atacaba el oponente, se logró llegar con ventaja en la primera mitad. En la segunda parte jugó mejor a ráfagas el conjunto local y consiguió remontar el marcador. En el minuto 35 se llega a un 52-50 y a



Malú: No la dejaron.

partir de ahí comienzan a salir de la cancha las jugadoras de Jesuitinas. Las personales todas son para ellas. En último término se realiza presión por toda la cancha y se iguala el partido. Pero era muy difícil ganar con un «cinco» en el que había muchas «bajas» y donde los lanzamientos de tiros libres sumaban muchos puntos para las salmantinas, mientras que iban en detrimento, por muchos motivos, de Jesuitinas.

En el equipo local apreciamos menos calidad que en la pasada campaña. Quizás porque les falte su pivot que está lesionada. En condiciones «normales» el encuentro no debió perderlo Jesuitinas.

Antonio Alonso

Nota aclaratoria: En nuestro número de ayer hubo un «baile» en los números que reflejaban el resultado conseguido por Jesuitinas y que le daba como ganador de su partido en Salamanca, y en vez de poner «56» se dio la vuelta a la inversa y salió el «65». Ello hizo que se diera como vencedor al equipo segoviano. Fue un error que lamentamos, sobre todo porque no ganó Jesuitinas.

Más de 13 millones para los de catorce

13.724.422 percibirá cada uno de los 25 acertantes de 14 resultados de la quiniela del pasado domingo. De 13 hubo 1.496, a 229.352 pesetas, y de 12, 31.797, a 10.791. La recaudación fue de 1.871.512.140 pesetas.

Resultados

FUTBOL

JUVENILES. PREFERENTE CASTELLANA

Azuqueca, 5, At. Madrid B., 1. R. Vallecana B, 6, Pedroñeras 0

Santa Bárbara, 2, Pegaso, A, 1. El Pardo A., 0, R. Madrid, B., 3. Alcalá A, 1, Trival, 3.

C. Moscardó, 5, Cañaveral A, 0

G. Segoviana, 2, V. Soledad, 1. Calvo Sotelo, 1, Leganés A, 2. Colegio Amoros A., 2, Soria A, 1

El jugador del CONQUENSE, Aurelio, que fue sacado en camilla en los últimos minutos del encuentro disputado el domingo en La Albuera, sufrió una herida en la pierna derecha a la altura de la tibia, de la que fue curado en una clínica segoviana. Al parecer no reviste excesiva gravedad la lesión, pese a que se temió que hubiera rotura.

BALONCESTO

LIGA NACIONAL DE TERCERA DIVISION MASCULINA

At. Jher Maristas 67, J.P.M. Caja Postal, 75. Duero Dpe. Felo, 94, Aranda 65. Sarabria, 6 Soria, 44. C.D. Universitario, 141, Cronos 59. Gromber, 90, Bureba, 83

LA VENTAJA DE LA ESCRITURA ELECTRONICA Olivetti ES QUE PUEDE CRECER SIN CAMBIAR DE MODELO

(VALORAMOS SU MAQUINA USADA)

* Cartuchos de Memoria intercambiables 8K - 16K - 32K etc.
 * Posibilidad de conectar a Ordenadores.
 * Posibilidad de transformar una máquina de escribir en un Videosistema de Escritura (ETV 300) en donde el texto puede ser revisado, corregido y modificado antes de su impresión, puede ser memorizado y reclamado para nuevas revisiones o imprimirse cuantas veces sea necesario.

PRAXIS 40/41 P.V.P. 89.900
 PRAXIS 45 D P.V.P. 113.000
 ET 121 P.V.P. 186.000
 ET 225 P.V.P. 248.000

ORDENADOR
 ETV 300 Versión Memoria Versión Disco de 170 K c/u

gonzález & maseda, s.l.
 Plaza de los Espejos, 3 • Tel. 43.32.12

FACILIDADES EN 12, 24 y 36 mensualidades



SEPES le ofrece ventajas, sobre el terreno.

A la hora de establecer su industria, SEPES/Sociedad Estatal de Promoción y Equipamiento de Suelo, que ha asumido parte de las competencias del INUR, le ofrece ventajas, sobre el terreno.

- ❑ Ofertando más de 100 Polígonos Industriales en puntos clave del país.
- ❑ Dotándolos de una cuidada y amplia infraestructura.
- ❑ Incluyendo amplios espacios de equipamientos y zonas verdes.
- ❑ Ofreciendo el terreno a precio justo y sin ánimo de lucro.



- ❑ Ajustando la superficie a las características de su Empresa.
- ❑ Estudiando las formulas de financiación más convenientes en cada caso.
- ❑ Garantizando su inversión con el respaldo que una Empresa Estatal ofrece.
- ❑ Y gestionando actuaciones urbanísticas para otras instituciones.

Si usted necesita suelo industrial, recuerde:
SEPES le ofrece ventajas, sobre el terreno.

SEPES/Sociedad Estatal de Promoción y Equipamiento de Suelo. **MOPU**

P.º de la Castellana, n.º 91. Tel.: 456 50 15. MADRID-16

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

SE alquila piso céntrico, plaza de garaje. Teléfono 434725.

ALQUILO piso amueblado, nuevo, amplio. Teléfonos 432737 - 436479.

ALQUILO piso cuatro dormitorios. frente Instituto nuevo. Teléfono 427258.

ENSEÑANZA

PARTICULAR inglés, francés, todos niveles, grupos reducidos. Teléfono 432747.

GANADOS

PASTORES eléctricos Gallagher. Distribuidor para Segovia: Cuchillería Seoane. Servicio Técnico. Teléfono 433131.

NAVIDADES. Pavos blancos de dos, cuatro meses. Pollitas camperas rojas y negras de un día, recría hasta cuatro meses; resistencia, vitalidad, puesta inmejorable. Montserrat, Esperabé, 10. Teléfono 214006. Salamanca.

VENDO carneros manchegos altamente seleccionados para producción carne y leche. PONS. Montejo Arévalo (Segovia). Teléfono (918) 301797.

TRABAJO

SE necesita empleada de hogar. Teléfono 420962.

SE NECESITA CONDUCTOR

Carnet 1.^a, con experiencia.
Tel. 43 18 12, horas de oficina. (Ref. INEM 3697)

SE necesita fregadora para cocina. Cafetería Korppus. (Referencia 3.973).

TRASPASOS

SE traspasa local comercial, céntrico, barato, facilidades. Teléfonos 426899, 429046 (noches).

SE traspasa pub, por no poder atender. Excelentes condiciones. Teléfono 426591.

TRASPASO droguería por no poderla atender. Buena clientela, renta baja. Teléfono 435348.

TRASPASO local comercial en Garcillán (junto a gasolinera). Teléfono 520310 (a partir 10,30 noche).

INMOBILIARIAS

LLANCASA: Pisos, locales, traspasos, naves, solares, fincas, chalets. Ladreda, 25, 1.º Teléfono 425358.

MIGUEL TOVAR, su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 435461.

JARDIN ERESMA. Viviendas protección oficial, cambio su piso viejo. Facilidades. TOVAR.

VEHICULOS

CAMION Avia-5000, toda prueba, cinco años. Fiat. Teléfono 425746.

VENDO Renault-4 TL, pocos años, revisado. Fiat. Teléfono 425746.

850 toda prueba. 30.000 pesetas total. Informan: 420527.

VENDO camión Avia 2.500, carnet segunda. Información: Teléfono (983) 230627.

VENTAS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismos, sin conductor. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

VARIOS

RIPIOS de pino y chopo, cabrios, tirantillas. Máximo Cuesta, Veganzones, teléfono 9.

SE vende local comercial dos plantas, Dr. Sancho, 3 (junto calle San Francisco). Tel. 428209.

AZULEJOS TABANERA. Materiales de construcción. José Zorrilla, 44. Teléfono 420826.

VENDO local junto a oficina Muface. Carretera Madrona, 9. Teléfono 430147.

VENDO o alquilo local comercial o almacén, zona Rancho-José Zorrilla. Teléfono 420584.

VENDO piso a estrenar con terreno, en Aguilafuente. Razón: Teléfono (91) 7348146, desde seis tarde.

SE venden vitrinas frigoríficas de 2 y 3 metros, en buen estado. Teléfono 434885.

PISOS 1, 2, 3 dormitorios, céntricos. Facilidades. GHERSA. Plaza Dr. Laguna, 4. Teléfono 434725.

VENDO casa de planta baja con patio en La Albuera. Teléfono 437624 (de 11 a 16 horas).

OFICINA Muerte y Vida, 10. Venta o alquiler dos despachos estrenar. Teléfono 430512.

VENDO piso Conde de Sepúlveda, 1. Teléfonos 420911 y 422330.

VIVIENDAS 4 dormitorios. Financiación 14 años. Construcciones Sansigre, Escultor Marinas, 13. 425802.

SUCESOS

ASESINAN DE UN TIRO A UN MUCHACHO DE CATORCE AÑOS

Granada.—El pasado domingo, y en un edificio en ruinas del centro de Granada, apareció el cadáver de Nicolás Sánchez Aranda, de catorce años, hijo de un pintor industrial, con un tiro en la cabeza con orificio de entrada y salida y el rostro totalmente machacado. Hacía unos cinco días que Nicolás se había vuelto a fugar del hogar paterno en la calle Lavadero de Tablas, en compañía de otro muchacho de trece años, por lo que sus familiares denunciaron el hecho en Comisaría. Durante varios días no se tuvieron noticias de ellos.

El viernes por la mañana el menor que acompañaba a Nicolás regresó a su casa, pero no así su amigo. Incluso parece que ante las preguntas de la madre de Nicolás dio a entender con cierto tono de desenfado que «Nicolás estaba muerto». Los familiares se alarmaron, pero nada concreto se supo sobre el desaparecido hasta que, hacia el mediodía del domingo, unos muchachos telefonaron a la Policía diciendo que habían encontrado un cadáver en la calle Candiota, 13. Minutos después la Policía comprobaba cómo en una reducida habitación, sobre un poyete, y recostado sobre una tabla, se encontraba el cuerpo sin vida de Nicolás Sánchez.

Aunque se está pendiente de una rúeda de Prensa que Jefatura Superior de Policía convocará en breve, los últimos datos recogidos explican el trágico fin de Nicolás como un episodio más de la historia de la droga y la prostitución masculina en Granada y su penetración creciente en nuestra sociedad, especialmente en los niveles con menor formación.

La historia, desde un principio, se presenta bastante rocambolesca: al edificio, donde se encontraba el cadáver no se podía acceder ni por la puerta —cerrada y con candado— ni por las ventanas de la planta baja, que tienen rejas. Para llegar hasta Nicolás, tanto los muchachos que lo descubrieron como los funcionarios policiales, tuvieron que entrar por otro edificio y de ahí pasar por una pasarela tendida desde una ventana de un edificio al otro, atravesando la calle. Parece razonable deducir que ningún muchacho penetrara allí simplemente para jugar.

Por otra parte, se sabe que en las dependencias policiales se encuentra detenido un individuo llamado Emilio, mayor de edad, al que se le solía ver por el barrio acompañado de jóvenes de trece y catorce años, que ya no asisten a la escuela y que carecen de ocupación. Se dice que incluso la familia de Nicolás había tenido ya algunas disputas con el tal Emilio, y que éste había amenazado de alguna forma a la familia porque la madre del muchacho solía seguir a su hijo para ver adonde iba y acusaba al ahora detenido «de los líos donde estaba metiendo a su hijo».

DETENIDOS POR UTILIZAR A UNA SUBNORMAL COMO PROSTITUTA

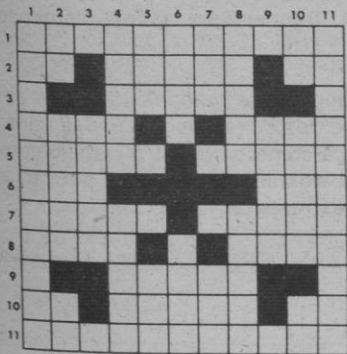
Barcelona.—La Policía ha detenido a dos personas que regentaban una sauna de esta ciudad por utilizar en la prostitución a una joven de dieciocho años, pero con una edad mental de siete, según ha manifestado el padre de la joven.

La sauna citada, que se encuentra en la calle Consejo de Ciento, 314, realizaba la prostitución de jovencitas, que en un total de siete, se dedicaban a ello. De entre estas jóvenes, según las declaraciones hechas a la Policía, atraía más la atención de los clientes una muchacha de dieciocho años, por su juventud, candidez y desarrollo mental infantil.

La Policía detuvo a C.M.V., de cincuenta y tres años, y a M.C.F.F., de treinta y cinco, quienes regentaban el establecimiento.

Se da la circunstancia de que la prostitución es cada vez un negocio de mayores proporciones, y los que se dedican comercialmente a él buscan cada vez más a chicas jóvenes porque producen más dinero, llegando incluso a prostituir a niñas en edad de pubertad para obtener mayores beneficios, según han informado fuentes de la Brigada Regional de Seguridad Ciudadana de Barcelona.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. 1. Curaba completamente una herida. 2. Acudid. Que no tiene órdenes clericales (femenino). Al revés, preposición. 3. Figurado y familiar, manifiestan su enojo. 4. Costado. Número. 5. Al revés, árbol liliáceo, típico de Canarias. Uno de los sentidos corporales. 6. Punto cardinal. Al revés, preposición. 7. Obra de escultura, especialmente madera. Ría gallega. 8. Ocurrencia. Al revés, juego de naipes. 9. Al re-

vés, isla de Indonesia. 10. Pro-nombre personal. Pasa por alto. Nota musical. 11. Insecto ortóptero acridico.

VERTICALES. 1. Aparato que sirve para copiar muchas veces un escrito o dibujo (PI). 2. Del verbo ir. Mezclad con agua el vino. Matrícula española. 3. Donaríe. 4. Luz del alba. Al revés, en arquitectura, cada uno de los cuatro arcos en que descansa la media naranja de un edificio. 5. Letra griega. Al revés, dueño. 6. Sorteo. Al revés, condescendencia excesiva con que se suele tratar a los niños. 7. Terminación de diminutivo. Terminación de diminutivo. 8. Pierna larga de las aves. Tropa que se tiene dispuesta para reforzar uno o más puestos militares. 9. Al revés, doblé. 10. Nombre de consonante. Al revés, utilizote. Pronombre personal. 11. Enfermedad de las glándulas, particularmente de los ganglios linfáticos. (PI).

SOLUCION

HORIZONTALES: 1. Cicatriz. 2. Id. Lata. 3. Burtan. 4. Lado. Cien. 5. ogarD. Tacto. 6. Sur. rop. 7. Talla. Arosa. 8. Idea. etUT. 9. romIT. 10. Os. Omite. La. 11. Saltamontes. VERTICALES: 1. Ciclostilos. 2. Id. Aguad. Sa. 3. Darle. 4. Al-bor. larOT. 5. Tau. omA. 6. Ri-fa. omIM. 7. Ica. Ho. 8. Zanca. Retén. 9. icrot. 10. Be. etosU. Le. 11. Adenopatías.

COMUNIDAD DE VILLA Y TIERRA DE PEDRAZA SUBASTA

DE APROVECHAMIENTOS FORESTALES DEL MONTE «PINAR DE NAVAFRÍA»

El día 30 del corriente mes a las doce horas, tendrá lugar la apertura de los pliegos presentados para optar al aprovechamiento de productos maderables del monte «Pinar de Navafría», propiedad de esta Comunidad, correspondientes a la campaña forestal de 1984.

El anuncio extenso de la subasta, se halla publicado en el Boletín Oficial del Estado, número 265 de 5 de noviembre actual y en el de la Provincia número 126 de 21 de octubre.

Para más detalles, en el expediente obrante en la Secretaría de esta Comunidad.

Pedraza, 10 de noviembre de 1983.—EL PRESIDENTE. Firmado: Teodoro Pascual.



PEUGEOT 505 SIN LISTA DE ESPERA.

VICENTE LEAL VARGAS, S.A.
Guadarrama, 15 Pol. Ind. Telf. 42 14 05
SEGOVIA

Ahora le entregamos en el acto su nuevo Peugeot 505. Para que disfrute su nuevo coche, sin tener que aguantar cola, ni lista de espera.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Personalidades africanas condecoradas por el Rey

Madrid.—El Collar de la Orden de Isabel la Católica ha sido concedido mediante sendos reales decretos, a los presidentes de las Repúblicas de Túnez, del Zaire, y del Congo, países visitados recientemente por los Reyes don Juan Carlos y doña Sofía.

Por otros reales decretos también publicados hoy en el Boletín Oficial del Estado, se concede, asimismo, la banda de dama de la orden a las esposas de los tres dirigentes africanos, señoras de Burguiba, Mobutu, y Sassu-Guinesso, y la Gran Cruz de la Orden de Isabel la Católica a los ministros de Asuntos Exteriores de estos tres países.

Según los citados reales decretos estas condecoraciones se imponen como muestra de aprecio de los Reyes de España a estas personalidades, a propuesta del ministro de Asuntos Exteriores y previa deliberación del Consejo de Ministros.—Efe

España - CEE

Crean razonable y factible el ingreso a principios de 1986

Bruselas.—La Comisión de la CEE considera «razonable y factible» que España ingrese en la Comunidad Económica Europea a principios de 1986, antes del término de la actual legislatura, manifestaron ayer a «Efe» fuentes próximas a la Comunidad. Esta primera reacción a la carta dirigida por el presidente del Gobierno español, Felipe González, al del Ejecutivo comunitario, Gaston Thorn, es considerada por la misma fuente como el fondo de la respuesta a la misiva española.—Efe

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

HOY SE CUMPLE EL OCTAVO ANIVERSARIO de la jura y proclamación del entonces Príncipe de España, Don Juan Carlos de Borbón y Borbón, como Rey de España.

LA COMISION DELEGADA DEL GOBIERNO para Asuntos Económicos estudió ayer un documento sobre el plan cuatrienal concertado de la Compañía Telefónica, que prevé unas inversiones de 802.409 millones de pesetas. La Comisión aprobó también la importación de 10 millones de kilos de carne de porcino para regular los precios de este producto en el mercado interior.

LA COTIZACION MEDIA DEL DOLAR alcanzó ayer un nuevo récord, al haberse situado en 155,397 pesetas.

EXTRANJERO

REPRESENTANTES de más de setenta organizaciones no gubernamentales, participan hoy en un seminario internacional en Viena sobre medidas efectivas contra la violencia en la familia.

LA PRIMERA MINISTRA BRITANICA, Margaret Thatcher, llegó esta mañana a Nueva Delhi, donde asistirá a la «cumbre» de la Commonwealth, que se inicia mañana.

EL PRESIDENTE FILIPINO, Fernando Marcos, acusó a los servicios norteamericanos de inteligencia y a la Prensa occidental de haber empeorado la imagen de su país en el extranjero por medio de «prejuicios» e «informaciones falsas y exageradas».

Ley de Libertad Sindical

UGT pide que los sindicatos no tengan que pagar tributos locales, personales y estatales

La Unión General de Trabajadores (UGT) pidió ayer que los sindicatos no tengan que pagar aquellos tributos locales, personales y estatales en los que las centrales figuren como contribuyentes, según manifestó ayer Antón Saracibar, secretario de organización del sindicato socialista, tras la reunión que una delegación de esta central mantuvo con Segismundo Crespo, subsecretario de Trabajo, para discutir el proyecto de ley de Libertad Sindical, dentro de las negociaciones sobre concertación social. Este punto, junto con la imposibilidad de embargar los bienes muebles e inmuebles necesarios para desarrollar la acción sindical, son a juicio de Saracibar, irrenunciables para UGT, informa «El País».

Segismundo Crespo, subsecretario de Trabajo, mantuvo ayer tres reuniones encadenadas con UGT y CC.OO., por separado, para tratar el proyecto de ley de Libertad Sindical. Los representantes de CC.OO. en valoraciones previas a la reu-

nión de ayer, adelantaron sus críticas basadas en la preponderancia que el texto da a las secciones sindicales, en detrimento del papel que, como representación de los trabajadores, han tenido los comités de empresa.

Los grupos popular y vasco se retiran de la ponencia que informa sobre la LODE

Por la actitud del PSOE de total inflexibilidad

Madrid.—Los grupos parlamentarios popular y vasco decidieron ayer retirarse de la ponencia que informa el proyecto de Ley Orgánica del Derecho a la Educación (LODE).

TOTAL INFLEXIBILIDAD

Ambos grupos consideran que la actitud del grupo socialista es de total inflexibilidad respecto al título cuarto de la Ley, que se refiere a los centros concertados, considerado el más importante.—Efe

12.000 DIRECTORES DE CENTROS PRIVADOS CONTRA LA LODE

Madrid.—Cerca de 12.000 directores y titulares de centros privados de enseñanza —el 98 por ciento del total no estatal— han firmado un escrito contra determinados puntos del proyecto de Ley Orgánica del Derecho a la Educación (LODE).

MOTIVOS PROFESIONALES Y PEDAGOGICOS

El escrito, se funda en «motivos profesionales y pedagógicos», afirmando que el proyecto deja «incapacitados para ofrecer



KINSHASA (Zaire).—Un grupo de zaireñas, ataviadas con el traje típico del país, dan la bienvenida a la Reina Doña Sofía que, acompañada de la esposa del presidente Mobutu, visitó el Museo de Bellas Artes del Zaire, en el que se representan muestras de la cultura y el arte africano —tanto históricas como modernas—. (Telefoto Efe)

a la sociedad y a las familias una alternativa educativa de calidad, rigor y exigencia pedagógica».—Efe

RENOVACION PEDAGOGICA PARA LA ESCUELA PUBLICA

Madrid.—La renovación pedagógica de la escuela pública será el tema del I Congreso de Movimientos de Renovación Pedagógica, que se celebrará en Barcelona, del 5 al 10 del próximo mes de diciembre.

El Congreso está organizado por los movimientos de renovación pedagógica, con el patrocinio del Ministerio de Educación y Ciencia, Generalidad de Cataluña, Diputación y Ayuntamiento de Barcelona.

Los trabajos desarrollarán, como temas fundamentales, la escuela, el profesorado y los movimientos de renovación pedagógica, tanto desde la vertiente pedagógica como desde el planteamiento de una política educativa. Los trabajos serán expuestos por cerca de 600 especialistas españoles y extranjeros.—Efe

Ayuntamientos

Auditorías antes de las subvenciones del Estado

Madrid.—Las subvenciones del Estado para sanear los ayuntamientos se concederán tras la realización de auditorías que fi-

jen las cantidades que corresponde recibir a cada corporación, ha anunciado el ministro de Economía y Hacienda, Miguel Boyer.

En la inauguración de las «Jornadas de Control Financiero», que se celebran en el Ministerio de Economía, el titular del departamento ha afirmado que la Ley de Saneamiento de las haciendas locales exige un sistema riguroso de auditorías como contrapartida de las subvenciones a estas instituciones.

El ministro dijo que estas auditorías tienen por objetivo especificar cuál es el dinero que exactamente corresponde percibir a los ayuntamientos y que del resultado de las mismas el Ministerio dará cuenta inmediata al Tribunal de Cuentas.

En su intervención, Boyer destacó la importancia que tienen las auditorías del sector público y dijo que el proyecto de Presupuestos Generales del Estado recoge el propósito del Gobierno de auditar a la mayoría de organismos públicos como elemento de control y de transparencia que requiere todo régimen democrático.—Efe



MADRID.—Ayer dio comienzo la sesión plenaria de la Conferencia Episcopal española, en su sede de la calle Añastro. La asamblea plenaria de los obispos españoles hará una evaluación rigurosa de su funcionamiento interno y pondrá en marcha sus nuevas competencias legislativas. En la foto, de izquierda a derecha (en primer plano) el obispo de Barcelona, monseñor Jubany; el cardenal Tarancón; el obispo de Córdoba, José Antonio Infantes Florido, y el obispo auxiliar de Madrid, monseñor Iniesta.—(Foto Efe)